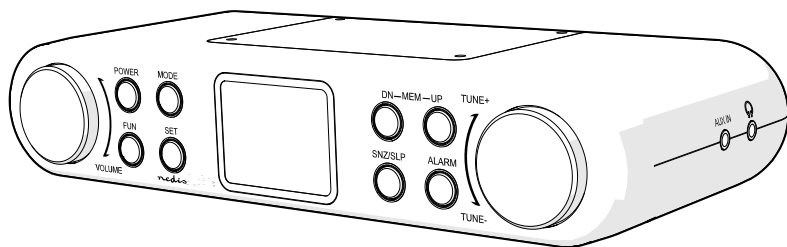


*nedis*

FM Radio

suitable for under the cabinet mounting

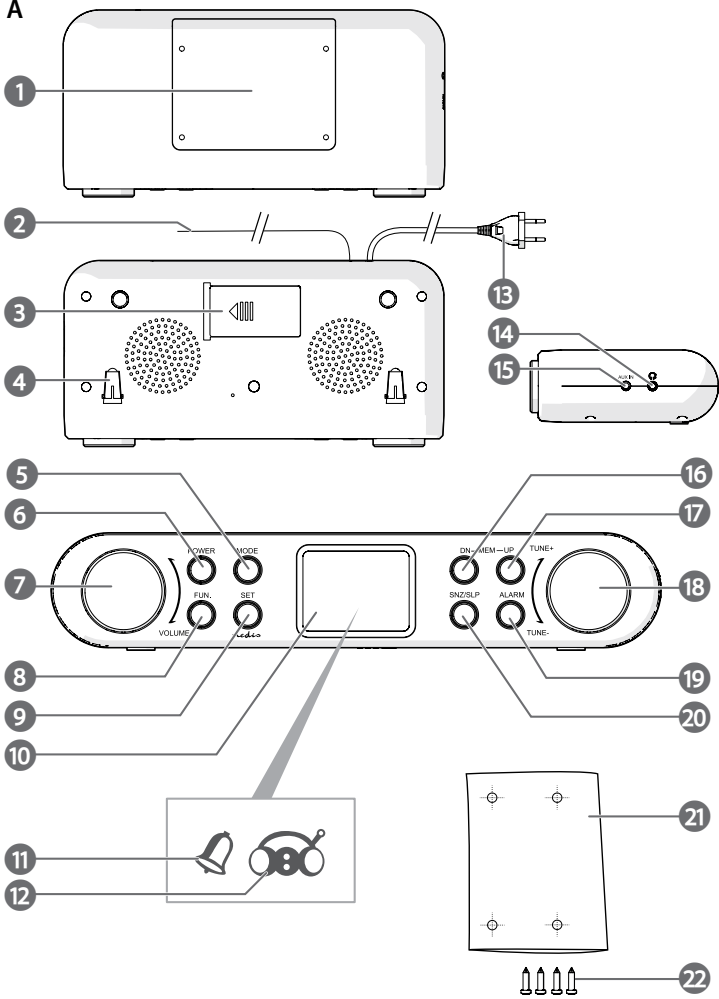
RDFM4000WT

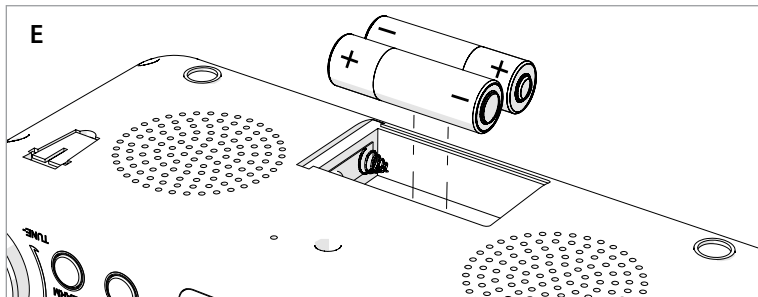
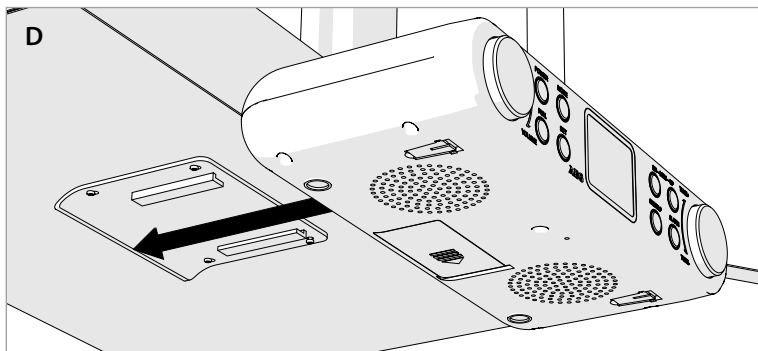
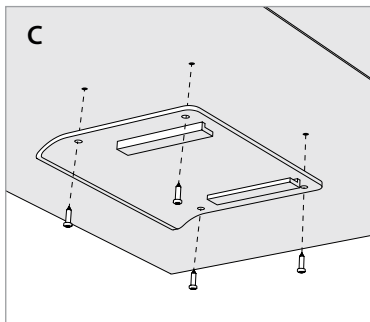
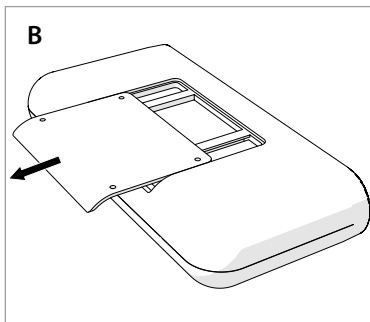


[ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

EN	Quick start guide	5	NO	Hurtigguide	32
DE	Kurzanleitung	7	DA	Vejledning til hurtig start	35
FR	Guide de démarrage rapide	11	HU	Gyors beüzemelési útmutató	37
NL	Verkorte handleiding	14	PL	Przewodnik Szybki start	40
IT	Guida rapida all'avvio	17	EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	44
ES	Guía de inicio rápido	20	SK	Rýchly návod	47
PT	Guia de iniciação rápida	23	CS	Rychlý návod	50
SV	Snabbstartsguide	26	RO	Ghid rapid de inițiere	53
FI	Pika-aloitusopas	29			

A





# FM Radio RDFM4000WT



For more information see the extended manual online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Intended use

The RDFM4000WT is an FM radio with 30 preset radio stations that can be mounted under a cabinet to save valuable workspace.

The product is equipped with clock, alarm, stopwatch and countdown functions.

This product is not intended for use by persons (including children) with a reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product by a person responsible for their safety.

The product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

## Specifications

Product	FM Radio
Article number	RDFM4000WT
Dimensions (w x h x d)	245 x 48 x 120 mm
Weight	544 g
Power input	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Rated power	5 W
Battery type	3 VDC (2 x AA) (not included)
Radio bands	FM
FM frequency range	87.5 - 108 MHz
Preset stations	30
Connections	3.5 mm audio input and output

## Main parts (image A)

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1 Mounting bracket       | 13 Power cable           |
| 2 FM antenna             | 14 3.5 mm audio output   |
| 3 Battery compartment    | 15 3.5 mm audio input    |
| 4 Stands                 | 16 Memory down button    |
| 5 Mode button            | 17 Memory up button      |
| 6 Power button           | 18 Tune wheel            |
| 7 Volume wheel           | 19 Alarm button          |
| 8 Function button        | 20 Snooze / sleep button |
| 9 Set button             | 21 Assembly template     |
| 10 LCD display           | 22 Screws                |
| 11 Buzzer mode indicator |                          |
| 12 Radio mode indicator  |                          |

## Safety instructions

### WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Disconnect the product from the electrical outlet and other equipment if problems occur.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The power cable cannot be replaced. If the cable is damaged the product should be scrapped.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.

- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- Battery usage by children should be supervised.
- Remove the batteries if you do not use the product for an extended period of time.
- Unplug the product if you do not plan on using the product for an extended period of time.
- Do not use the product near water.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- When the product is not used for an extended period, store the product in a dry place away from sunlight and protect it against excessive dust and dirt.
- Do not open the product. There are no user serviceable parts inside.
- Do not put hands and foreign objects inside the product.
- Keep the product away from magnetic or magnetized objects.
- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.

## Installing the product on a flat surface

1. Unfold the stands **A 4**.
2. Place the product on a flat surface close to a power outlet.

## Installing the product under cupboard (image B, C, D)

- i** The cupboard floor thickness should be at least 16 mm.
- i** Install the product close to a power outlet.
- i** Use a screwdriver to fix the screws.
- A** Do not plug the power cable **A 3** into the power outlet during the installation.
- A** Do not use any accessories that are not included.
- A** Do not install the product under a cupboard with a lighting strip installed underneath.
- A** Do not install the product above places where steam and water can get in contact with the product.

## Inserting the batteries (image E)

1. Open the battery compartment **A 3**.
  2. Insert 2 AA batteries.
- A** Make sure to match the (+) and (-) polarity markings.
3. Close **A 3**.

## Connecting the product to a power source

- Plug the power cable **A 3** into the power outlet.

## Switching on the product

- Press the power button **A 6** to switch on the product.
  - Press **A 6** while the product is switched on to switch to standby mode.
- i** In standby mode the time and date are shown on the LCD display **A 10**.
  - i** The display is automatically dimmed between 23:00 – 05:00 h

## Controlling the product

- i** Rotate the volume wheel **A 7** to adjust the volume to the desired sound level.
- i** Rotate the tune wheel **A 18** to adjust values and press the set button **A 9** to confirm a setting.
- i** Rotate and hold **A 18** to rapidly advance or reverse values.

## Setting the clock

1. Switch the product to standby mode.
2. Press **A 9**.
3. Set the current minutes and confirm.
4. Set the current hours and confirm.
5. Set the clock to 24 hour or 12 hour setting and confirm.

## Setting the calendar

1. Switch the product to standby mode.
  2. Press the mode button **A 5**.
- i** The month, day and year appear on **A 10**.
3. Press **A 9**.
  4. Set the current day and confirm.
  5. Set the current month and confirm.
  6. Set the current year and confirm.

## Setting the alarm

1. Switch the product to standby mode.
  2. Press the alarm button **A19** once. **ALM 1** appears on **A10**.
  3. Press **A19** again. **ALM 2** appears on **A10**.
  4. Select the buzzer mode indicator **A12** or the radio mode indicator **A11** and confirm.
  5. Set the minutes and confirm.
  6. Set the hours and confirm.
  7. In radio mode, press **A9** again to continue and select a radio station.
- i** When the alarm goes off, press any button to switch off the alarm.
8. Press the snooze / sleep button **A20** to delay the alarm sound, the alarm sound resumes after 5 minutes.

## Controlling the music

1. Switch on the product.
  2. Press the function button **A8** to select radio or AUX function.
- i** In radio mode the current radio frequency appears on **A10**.
3. Tune to a desired FM station or rotate and hold **A18** to start the automatic scanning for the next available radio station.
  4. In AUX mode, connect an external audio source to the 3.5 mm audio input **A15** to play external audio.
- i** The product automatically switches to standby after 10 minutes without a signal.

## Saving radio presets

1. In radio mode, press **A9**.
2. Select a preset number with the memory up button **A17** or the memory down button **A16** and confirm to save the current radio station.

## Setting the timer

1. Press **A8** 1 time. **TMR** appears on **A10**.
  2. Press **A9**.
  3. Set the seconds and confirm.
  4. Set the minutes and confirm.
  5. Rotate **A18** clockwise to start the timer.
- i** When the timer runs out, a signal tone sounds for about 1 minute.
- i** When the timer goes off, press any button to switch off the sound.

## Setting the stopwatch

1. Press **A8** 2 times. **STW** appears on **A10**.
2. Rotate **A18** clockwise to start the stopwatch.
3. Rotate **A18** clockwise again to stop the stopwatch.
4. Rotate **A18** counterclockwise to reset the stopwatch.

## Using sleep function

In sleep mode, the radio plays until the timer runs out.

The remaining time appears on **A10**.

- Press **A20** to change the remaining time in steps of 10 minutes.

## Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product RDFM4000WT from our brand Nedis, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via [webshop.nedis.com/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.com/rdfm4000wt#support)

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:  
Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Phone: +31 (0)73-5991055 (during office hours)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

**DE** Kurzanleitung

**UKW-Radio** RDFM4000WT



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das RDFM4000WT ist ein UKW-Radio mit 30 Senderspeichern, das unter einem Schrank montiert werden kann, um wertvolle Arbeitsfläche zu sparen. Das Produkt ist mit Uhr, Weckfunktion, Stoppuhr- und Countdown-Funktion ausgestattet. Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt und eingewiesen.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jedliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

## Spezifikationen

Produkt	UKW-Radio
Artikelnummer	RDFM4000WT
Maße (b x h x t)	245 x 48 x 120 mm
Gewicht	544 g
Stromeingang	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Nennleistung	5 W
Batterietyp	3 VDC (2 x AA) (nicht im Lieferumfang enthalten)
Frequenzbänder	FM
FM Frequenzbereich	87.5 - 108 W
Senderspeicher	30
Anschlüsse	3.5 mm Audioeingang und -ausgang

## Hauptbestandteile (Abbildung A)

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1 Montagehalterung | 7 Lautstärkerad  |
| 2 UKW-Antenne      | 8 Funktionstaste |
| 3 Batteriefach     | 9 Set-Taste      |
| 4 Ständer          | 10 LCD-Display   |
| 5 Modus-Taste      | 11 Summermodus   |
| 6 Ein/Aus-Taste    | Anzeigebereich   |

- |               |                        |
|---------------|------------------------|
| 12 Radiomodus | 16 Speicher runter     |
| Anzeige       | Taste                  |
| 13 Stromkabel | 17 Speicher hoch-Taste |
| 14 3.5 mm     | 18 Tuning-Drehrad      |
| Audioausgang  | 19 Alarm Taste         |
| 15 3.5 mm     | 20 Snooze/Sleep-Taste  |
| Audioeingang  | 21 Montagevorlage      |
|               | 22 Schrauben           |

## Sicherheitshinweise

### ⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch. Heben Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Stromkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Sekundärzellen und -batterien müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers oder das Handbuch des Geräts für die entsprechenden Ladeanweisungen.
- Nach längerer Lagerung des Produkts können



mehrere Lade- und Entladezyklen der Zellen oder Batterien notwendig sein, um die maximale Leistung zu erreichen.

- Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen wollen.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen wollen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, bewahren Sie es an einem trockenen, vor Sonnenlicht geschützten Ort auf und schützen Sie es vor übermäßigem Staub und Schmutz.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Führen Sie keine Fremdkörper in das Innere des Produkts ein und greifen Sie nicht hinein.
- Halten Sie das Produkt von magnetischen oder magnetisierten Objekten fern.
- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken kann zu Hörverlust führen.

## Montieren des Produkts auf einer flachen Oberfläche

1. Klappen Sie die Ständer **A 4** aus.
2. Stellen Sie das Produkt auf eine flache Oberfläche in der Nähe einer Steckdose.

## Montieren des Produkts unter einem Schrank (Abbildung B, C, D)

- i** Der Boden des Schranks muss mindestens 16 mm dick sein.
- i** Montieren Sie das Produkt in der Nähe einer Steckdose.
- i** Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Schrauben zu befestigen.
- A** Stecken Sie das Netzkabel **A 13** während der Montage nicht in die Steckdose.

**A** Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht im Lieferumfang enthalten war.

**A** Montieren Sie das Produkt nicht unter einem Schrank, unter dem eine Lichtleiste installiert ist.

**A** Montieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen Dampf und Wasser mit dem Produkt in Kontakt kommen können.

## Einsetzen der Batterien (Abbildung E)

1. Öffnen Sie das Batteriefach **A 3**.
2. Setzen Sie 2 AA Batterien ein.
- A** Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der (+) und (-) Pol-Markierungen.
3. Schließen Sie **A 3**.

## Verbinden des Produkts mit einer Stromquelle

- Stecken Sie das Netzkabel **A 13** in die Steckdose.

## Einschalten des Produkts

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A 6**, um das Produkt einzuschalten.
- Drücken Sie **A 6** im eingeschalteten Zustand, um das Produkt in den Standby-Modus zu schalten.
- i** Im Standby-Modus werden Datum und Uhrzeit auf dem LCD-Display **A 10** angezeigt.
- i** Das Display wird automatisch zwischen 23:00 – 05:00 Uhr heruntergedimmt.

## Steuerung des Produkts

- i** Drehen Sie das Lautstärkerad **A 7**, um die Lautstärke auf den gewünschten Pegel einzustellen.
- i** Drehen Sie am Tuning-Drehrad **A 18**, um die Werte einzustellen und drücken Sie die Set-Taste **A 9**, um eine Einstellung zu bestätigen.
- i** Drehen Sie **A 18** und halten Sie das Drehrad gedrückt, um Werte schnell vor- oder zurückzustellen.

## Einstellen der Uhr

1. Schalten Sie das Produkt in den Standby-Modus.
2. Drücken Sie **A 9**.
3. Stellen Sie die aktuellen Minuten der Uhrzeit ein und bestätigen Sie diese.
4. Stellen Sie die aktuellen Stunden der Uhrzeit ein und bestätigen Sie diese.

5. Stellen Sie die Uhr auf die 24-Stunden- oder 12-Stunden-Zeitangebe und bestätigen Sie dies.

## Einstellen des Kalenders

1. Schalten Sie das Produkt in den Standby-Modus.
2. Drücken Sie die Modus-Taste **A 5**.
3. Monat, Tag und Jahr erscheinen auf **A 10**.
2. Drücken Sie **A 9**.
4. Stellen Sie den aktuellen Tag ein und bestätigen Sie dieses.
5. Stellen Sie den aktuellen Monat ein und bestätigen Sie dieses.
6. Stellen Sie das aktuelle Jahr ein und bestätigen Sie es.

## Einstellen des Weckers

1. Schalten Sie das Produkt in den Standby-Modus.
  2. Drücken Sie einmal die Wecker-Taste **A 19**. **ALM 1** erscheint auf **A 10**.
  3. Drücken Sie **A 19** erneut. **ALM 2** erscheint auf **A 10**.
  4. Wählen Sie die Summermodus-Anzeige **A 12** oder die Radiomodus-Anzeige **A 11** und bestätigen Sie dies.
  5. Stellen Sie die Minuten ein und bestätigen Sie diese.
  6. Stellen Sie die Stunden ein und bestätigen Sie diese.
  7. Drücken Sie im Radiomodus erneut **A 9**, um fortzufahren und einen Radiosender auszuwählen.
- i** Wenn der Weckton ertönt, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Wecker auszuschalten.
8. Drücken Sie die Snooze/Sleep-Taste **A 20**, um den Weckton vorübergehend abzustellen. Der Weckton ertönt nach 5 Minuten erneut.

## Einstellen der Audioquelle

1. Schalten Sie das Produkt ein.
  2. Drücken Sie die Funktionstaste **A 8**, um die Radio- oder AUX-Funktion auszuwählen.
- i** Im Radiomodus erscheint die aktuelle Radiofrequenz auf **A 10**.
3. Stellen Sie den gewünschten UKW-Sender ein oder drehen Sie **A 18** und halten Sie das Drehrad gedrückt, um die automatische Suche nach dem nächsten verfügbaren Radiosender zu starten.
  4. Schließen Sie im AUX-Modus eine externe

Audioquelle an den 3.5 mm Audioeingang **A 15** an, um externe Quellen wiederzugeben.

- i** Das Produkt schaltet nach 10 Minuten ohne Signal automatisch in den Standby-Modus.

## Speichern von Sendervoreinstellungen

1. Drücken Sie **A 9** im Radiomodus.
2. Wählen Sie mit den Tasten „Speicher hoch“ **A 17** oder „Speicher runter“ **A 16** einen Senderspeicherplatz aus und bestätigen Sie, um den aktuellen Radiosender zu speichern.

## Einstellen des Timers

1. Drücken Sie **A 8** 1 mal. **TMR** erscheint auf **A 10**.
  2. Drücken Sie **A 9**.
  3. Stellen Sie die Sekunden ein und bestätigen Sie diese.
  4. Stellen Sie die Minuten ein und bestätigen Sie diese.
  5. Drehen Sie **A 18** im Uhrzeigersinn, um den Timer zu starten.
- i** Wenn der Timer abläuft, ertönt für etwa 1 Minute ein Signal.
- i** Wenn der Timer ausgelöst wird, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten.

## Einstellen der Stoppuhr

1. Drücken Sie **A 8** 2 mal. **STW** erscheint auf **A 10**.
2. Drehen Sie **A 18** im Uhrzeigersinn, um die Stoppuhr zu starten.
3. Drehen Sie **A 18** erneut im Uhrzeigersinn, um die Stoppuhr zu stoppen.
4. Drehen Sie **A 18** gegen den Uhrzeigersinn, um die Stoppuhr zurückzustellen.

## Verwenden der Sleep-Funktion

Im Sleep-Modus spielt das Radio so lange, bis der Timer abgelaufen ist.

Die verbleibende Zeit erscheint auf **A 10**.

- Drücken Sie **A 20**, um die verbleibende Zeit in Schritten von 10 Minuten zu verändern.

## Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt RDM4000WT unserer Marke Nedis, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle

diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter [webshop.nedis.de/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.de/rdfm4000wt#support)

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-Mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (zu den Geschäftszeiten)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR

Guide de démarrage rapide

## Radio FM RDFM4000WT



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

### Utilisation prévue

La RDFM4000WT est une radio FM avec 30 stations de radio pré-réglées, qui peut être montée sous une armoire afin de gagner un espace de travail précieux. Le produit est pourvu de fonctions d'horloge, d'alarme, de chronomètre et de minuterie.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit par une personne responsable de leur sécurité.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

## Spécifications

Produit	Radio FM
Article numéro	RDFM4000WT
Dimensions (l x h x p)	245 x 48 x 120 mm
Poids	544 g
Alimentation électrique	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Puissance nominale	5 W
Type de batterie	3 VCC (2 x AA) (non incluses)
Bandes radio	FM
Gamme de fréquences FM	87,5 - 108 W
Stations pré-réglées	30
Connexions	Entrée et sortie audio 3.5 mm

## Pièces principales (image A)

- Support de montage
- Antenne FM
- Compartiment à piles
- Pieds
- Bouton mode
- Bouton d'alimentation
- Molette de volume
- Bouton de fonction
- Bouton de réglage
- Affichage LCD
- Voyant de mode sonnerie
- Voyant de mode radio
- Câble d'alimentation
- Sortie audio 3.5 mm
- Entrée audio 3.5 mm
- Bouton mémoire bas
- Bouton mémoire haut
- Molette de syntonisation
- Bouton Alarm
- Bouton répétition / sommeil
- Modèle d'assemblage
- Vis

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Lisez attentivement le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour référence ultérieure.

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Débrancher le produit de la prise secteur et de tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le produit doit être mis au rebut.
- Les piles et batteries secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le chargeur approprié et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour les instructions de charge appropriées.
- Après de longues périodes de rangement, il peut être nécessaire de charger et décharger les piles ou batteries plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.
- L'utilisation de la batterie par des enfants doit être surveillée.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.
- Débranchez le produit si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Ne pas utiliser le produit à proximité d'eau.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit sec, à l'abri du soleil et protégez-le contre la poussière et la saleté excessives.
- Ne pas ouvrir le produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas placer les mains et des corps étrangers à l'intérieur du produit.

- Tenez le produit éloigné des objets magnétiques ou magnétisés.
- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte auditive.

## Installer le produit sur une surface plane

1. Dépliez les pieds **A** 4.
2. Placez le produit sur une surface plane proche d'une prise de courant.

## Installer le produit sous une armoire (image B, C, D)

- i** L'épaisseur de la base de l'armoire doit être d'au moins 16 mm.
- i** Installez le produit à proximité d'une prise de courant.
- i** Utilisez un tournevis pour serrer les vis.
- A** Ne pas brancher le câble d'alimentation **A** 13 dans la prise de courant pendant l'installation.
- A** Ne pas utiliser d'accessoires non inclus.
- A** Ne pas installer le produit sous une armoire avec une bande d'éclairage installée en dessous.
- A** Ne pas installer le produit au-dessus d'endroits où la vapeur et l'eau peuvent entrer en contact avec le produit.

## Insérer les piles (image E)

1. Ouvrir le compartiment à piles **A** 3.
2. Insérez 2 piles AA.
- A** Assurez-vous de faire correspondre les repères de polarité (+) et (-).
3. Fermez **A** 3.

## Connecter le produit à une source d'alimentation

- Branchez le câble d'alimentation **A** 13 dans la prise de courant.

## Mettre le produit sous tension

- Appuyez sur le bouton d'alimentation **A** 6 pour mettre le produit en marche.
- Appuyez sur **A** 6 pendant que le produit est sous tension pour passer en mode veille.
- i** En mode veille, l'heure et la date sont affichées sur l'écran LCD **A** 10.
- i** L'affichage est automatiquement atténué entre 23:00 et 05:00 h.

## Contrôler le produit

1. Tournez la molette du volume **A 7** pour régler le volume au niveau sonore souhaité.
1. Tournez la molette de syntonisation **A 18** pour ajuster les valeurs et appuyez sur le bouton de réglage **A 9** pour confirmer un réglage.
1. Tournez et maintenez **A 18** pour faire avancer ou reculer rapidement des valeurs.

## Réglage de l'horloge

1. Mettez le produit en mode veille.
2. Appuyez sur **A 9**.
3. Réglez les minutes actuelles et confirmez.
4. Réglez les heures actuelles et confirmez.
5. Réglez l'horloge sur un réglage 24 heures ou 12 heures et confirmez.

## Régler le calendrier

1. Mettez le produit en mode veille.
2. Appuyez sur le bouton mode **A 5**.
1. Le mois, le jour et l'année apparaissent sur **A 10**.
3. Appuyez sur **A 9**.
4. Réglez le jour actuel et confirmez.
5. Réglez le mois actuel et confirmez.
6. Réglez l'année actuelle et confirmez.

## Régler l'alarme

1. Mettez le produit en mode veille.
2. Appuyez une fois sur le bouton alarme **A 19**. **ALM 1** apparaît sur **A 10**.
3. Appuyez à nouveau sur **A 19**. **ALM 2** apparaît sur **A 10**.
4. Sélectionnez l'indicateur de mode sonnerie **A 12** ou l'indicateur de mode radio **A 11** et confirmez.
5. Réglez les minutes et confirmez.
6. Réglez les heures et confirmez.
7. En mode radio, appuyez de nouveau sur **A 9** pour continuer et sélectionner une station de radio.
1. Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver l'alarme.
8. Appuyez sur le bouton répétition / sommeil **A 20** pour retarder la sonnerie de l'alarme. La sonnerie de l'alarme recommence au bout de 5 minutes.

## Contrôler la musique

1. Mettre le produit sous tension.
2. Appuyez sur le bouton fonction **A 8** pour

sélectionner la radio ou la fonction auxiliaire.

1. En mode radio, la fréquence radio actuelle apparaît sur **A 10**.
3. Syntonisez la station FM souhaitée ou tournez et maintenez **A 18** pour lancer le balayage automatique de la prochaine station de radio disponible.
4. En mode auxiliaire, connectez une source audio externe à l'entrée audio 3.5 mm **A 15** pour diffuser un son externe.
1. Le produit passe automatiquement en veille au bout de 10 minutes sans signal.

## Enregistrer des présélections radio

1. En mode radio, appuyez sur **A 9**.
2. Sélectionnez un numéro de pré-réglage avec le bouton mémoire haut **A 17** ou le bouton mémoire bas **A 16** et confirmez pour enregistrer la station de radio actuelle.

## Réglage de la minuterie

1. Appuyez sur **A 8** à 1 reprises. **TMR** apparaît sur **A 10**.
2. Appuyez sur **A 9**.
3. Réglez les secondes et confirmez.
4. Réglez les minutes et confirmez.
5. Tournez **A 18** dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer la minuterie.
1. Lorsque la minuterie est écoulée, un signal sonore retentit pendant environ 1 minute.
1. Lorsque la minuterie se déclenche, appuyez sur n'importe quel bouton pour couper le son.

## Régler le chronomètre

1. Appuyez sur **A 8** à 2 reprises. **STW** apparaît sur **A 10**.
2. Tournez **A 18** dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer le chronomètre.
3. Tournez encore **A 18** dans le sens des aiguilles d'une montre pour arrêter le chronomètre.
4. Tournez **A 18** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réinitialiser le chronomètre.

## Utiliser la fonction sommeil

En mode sommeil, la radio diffuse du son jusqu'à ce que la minuterie soit écoulée.

La durée restante apparaît sur **A 10**.

- Appuyez sur **A20** pour changer la durée restante par incréments de 10 minutes.

## Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit RDFM4000WT de notre marque Nedis<sup>®</sup>, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via [webshop.nedis.fr/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.fr/rdfm4000wt#support)

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :

Site Web : [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail : [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Téléphone : +31 (0)73-5991055 (pendant les heures de bureau)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL Verkorte handleiding

## FM-Radio RDFM4000WT



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

### Bedoeld gebruik

De RDFM4000WT is een FM-radio met 30 voorkeuzezenders die onder een kast kan worden gemonteerd om waardevolle werkruimte te besparen.

Het product is uitgerust met een klok, alarm, stopwatch en aftelfuncties.

Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder

toezicht staan of instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

## Specificaties

Product	FM-Radio
Artikelnummer	RDFM4000WT
Afmetingen (b x h x d)	245 x 48 x 120 mm
Gewicht	544 g
Stroomingang	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Nominaal vermogen	5 W
Batterijtype	3 VDC (2 x AA) (niet meegeleverd)
Radio frequentiebanden	FM
FM frequentiebereik	87.5 - 108 MHz
Vookeuzezenders	30
Aansluitingen	3.5 mm audio-ingang en -uitgang

## Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 Montagebeugel <sup>1</sup>            | 13 Stroomkabel                       |
| 2 FM-antenne <sup>2</sup>               | 14 3.5 mm audio-uitgang <sup>2</sup> |
| 3 Batterijvak <sup>3</sup>              | 15 3.5 mm audio-ingang <sup>2</sup>  |
| 4 Standaarden <sup>4</sup>              | 16 Geheugen omlaag knop              |
| 5 Modus knop <sup>5</sup>               | 17 Geheugen omhoog knop              |
| 6 Aan/uitknop <sup>6</sup>              | 18 Afstemwiel <sup>2</sup>           |
| 7 Volumewiel <sup>7</sup>               | 19 Alarmknop <sup>2</sup>            |
| 8 Functietoets <sup>8</sup>             | 20 Sluimer/slaapknop <sup>2</sup>    |
| 9 Insteltoets <sup>9</sup>              | 21 Montagesjabloon <sup>2</sup>      |
| 10 LCD-display <sup>10</sup>            | 22 Schroeven <sup>2</sup>            |
| 11 Zoemermodus- <sup>11</sup> indicator |                                      |
| 12 Radiomodus-indicator <sup>12</sup>   |                                      |

## Veiligheidsvoorschriften

### **A** WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron voor onderhoud en bij het vervangen van onderdelen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- De voedingskabel kan niet vervangen worden. Als de kabel beschadigd is, moet het product worden gesloopt.
- Secundaire cellen en batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Gebruik altijd de juiste lader en raadpleeg de instructies van de fabrikant of de handleiding van de apparatuur voor de juiste oplaadinstructies.
- Als het product langere tijd niet gebruikt is kan het nodig zijn om de cellen of batterijen meerdere malen op te laden en te ontladen om maximale prestaties te verkrijgen.
- Gebruik van de batterij door kinderen moet onder toezicht staan.
- Verwijder de batterijen als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik het product niet in de buurt van water.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Wanneer het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, dient u het product op een droge plaats, uit de buurt van zonlicht, op te bergen en het tegen overmatig stof en vuil te beschermen.

- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Plaats geen handen en vreemde voorwerpen in het product.
- Houd het product uit de buurt van magnetische of gemagnetiseerde voorwerpen.
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan tot gehoorverlies leiden.

## Het product op een platte ondergrond installeren

1. Klap de standaards **A** **4** uit.
2. Zet het product op een plat oppervlak in de buurt van een stopcontact.

## Het product onder de kast plaatsen (afbeelding B, C, D)

- i** De kastvloer moet minimaal 16 mm dik zijn.
- i** Installeer het product in de buurt van een stopcontact.
- i** Gebruik een schroevendraaier om de schroeven te bevestigen.
- A** Steek het netsnoer **A** **B** tijdens het installeren niet in het stopcontact.
- A** Gebruik geen accessoires die niet meegeleverd worden.
- A** Installeer het product niet onder een kast met daaronder een verlichtingsstrip.
- A** Installeer het product niet op plaatsen waar stoom en water in contact kunnen komen met het product.

## Plaatsen van de batterijen (afbeelding E)

1. Open het batterjvak **A** **3**.
2. Plaats 2 AA batterijen.
- A** Zorg ervoor dat de (+) en (-) polariteitsaanduidingen overeenkomen.
3. Sluit **A** **3**.

## Het product op een voedingsbron aansluiten

- Steek het netsnoer **A** **B** in het stopcontact.

## Het product aanzetten

- Druk op de aan/uitknop **A** **6** om het product aan te zetten.

- Druk op **A 6** terwijl het product is ingeschakeld om naar de stand-by modus te schakelen.
- i** In de stand-by modus worden de tijd en datum op het LCD-display **A 10** weergegeven.
- i** Het display wordt automatisch gedimd tussen 23:00 – 05:00 uur

## Bediening van het product

- i** Draai aan de volumeregelaar **A 7** om het volume aan het gewenste geluidsniveau aan te passen.
- i** Draai aan het afstembijltje **A 18** om de waarden aan te passen en druk op de insteltoets **A 9** om een instelling te bevestigen.
- i** Draai aan en houd **A 18** ingedrukt om de waarden snel te verhogen of te verlagen.

## De klok instellen

1. Zet het product in de stand-bymodus.
2. Druk op **A 9**.
3. Stel de actuele minuten in en bevestig.
4. Stel het actuele uur in en bevestig.
5. Stel de klok in op 24 uur of 12 uur-instelling en bevestig.

## De kalender instellen

1. Zet het product in de stand-bymodus.
2. Druk op de modusknop **A 5**.
- i** De maand, de dag en het jaar verschijnen op **A 10**.
3. Druk op **A 9**.
4. Stel de huidige dag in en bevestig.
5. Stel de huidige maand in en bevestig.
6. Stel het huidige jaar in en bevestig.

## De wekker zetten

1. Zet het product in de stand-bymodus.
2. Druk één keer op de alarmknop **A 19**. **ALM 1** verschijnt op **A 10**.
3. Druk nogmaals op **A 19**. **ALM 2** verschijnt op **A 10**.
4. Selecteer de zoemermodus-indicator **A 12** of de radiomodus-indicator **A 11** en bevestig.
5. Stel de minuten in en bevestig.
6. Stel het uur in en bevestig.
7. In de radiomodus, druk nogmaals op **A 9** om verder te gaan en kies een radiozender.
- i** Wanneer het alarm afgaat, druk op een

- willekeurige knop om het alarm uit te schakelen.
- 8. Druk op de sluimer-/slaaptoets **A 20** om het alarm uit te zetten, het alarm wordt na 5 minuten hervat.

## Muziek afspelen

1. Zet het product aan.
2. Druk op de functietoets **A 8** om radio of de AUX-functie te selecteren.
- i** In de radiomodus verschijnt de huidige radiofrequentie op **A 10**.
3. Stem af op een gewenste FM-zender of draai aan en houd **A 18** ingedrukt om het automatisch scannen naar de volgende beschikbare radiozender te starten.
4. Sluit in de AUX-modus een externe audiobron aan op de 3.5 mm audio-ingang **A 15** om extern geluid af te spelen.
- i** Het product schakelt automatisch naar stand-by na 10 minuten zonder signaal.

## Voorkeuzezenders opslaan

1. Druk in de radiomodus op **A 9**.
2. Selecteer een voorkeuzezendernummer met de geheugen omhoog knop **A 17** of de geheugen omlaag knop **A 16** en bevestig om de huidige zender op te slaan.

## De timer instellen

1. Druk 1 keer op **A 8**. **TMR** verschijnt op **A 10**.
2. Druk op **A 9**.
3. Stel de seconden in en bevestig.
4. Stel de minuten in en bevestig.
5. Draai **A 18** met de klok mee om de timer te starten.
- i** Wanneer de timer afloopt, klinkt er gedurende ongeveer 1 minuut een toonsignaal.
- i** Wanneer de timer afloopt, druk op een willekeurige knop om het geluid uit te schakelen.

## De stopwatch instellen

1. Druk 2 keer op **A 8**. **STW** verschijnt op **A 10**.
2. Draai **A 18** met de klok mee om de stopwatch te starten.
3. Draai **A 18** nogmaals met de klok mee om de stopwatch te stoppen.
4. Draai **A 18** tegen de klok in om de stopwatch te resetten.



## Slaapfunctie gebruiken

In de slaapstand blijft de radio aan totdat de timer afloopt.

De resterende tijd verschijnt op **A10**.

- Druk op **A20** om de resterende tijd in stappen van 10 minuten te veranderen.

## Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product RDFM4000WT van ons merk Nedis<sup>®</sup>, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via webshop. [nedis.nl/rdfm4000wt#support](http://nedis.nl/rdfm4000wt#support)

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:

Web: [www.nedis.nl](http://www.nedis.nl)

Email: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefoon: +31 (0)73-5991055 (tijdens kantooruren)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

sottoposte a supervisione o abbiamo ricevuto istruzioni relative all'utilizzo del prodotto da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

## Specifiche

Prodotto	Radio FM
Numero articolo	RDFM4000WT
Dimensioni (l x a x p)	245 x 48 x 120 mm
Peso	544 g
Ingresso di alimentazione	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Potenza nominale	5 W
Tipo batteria	3 VCC (2 x AA) (non incluse)
Frequenze radio	FM
Intervallo di frequenza FM	87.5 - 108 W
Stazioni preimpostate	30
Conessioni	3.5 mm ingresso e uscita audio

IT

Guida rapida all'avvio

Radio FM

RDFM4000WT



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [nedis.is/rdfm4000wt](http://nedis.is/rdfm4000wt)

## Uso previsto

RDFM4000WT è una radio FM con 30 stazioni radio pre-impostate che può essere montata sotto a un armadietto per risparmiare spazio prezioso. Il prodotto è dotato di funzioni di orologio, sveglia, cronometro e conto alla rovescia.

Questo prodotto non è inteso per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano

## Parti principali (immagine A)

- 1 Staffa di montaggio<sup>1</sup>
- 2 Antenna FM
- 3 Vano batteria<sup>1</sup>
- 4 Supporti<sup>1</sup>
- 5 Pulsante Modalità
- 6 Pulsante di accensione<sup>1</sup>
- 7 Rotella del volume<sup>1</sup>
- 8 Pulsante Funzione<sup>1</sup>
- 9 Pulsante Imposta<sup>1</sup>
- 10 Display LCD
- 11 Indicatore modalità Cicalino
- 12 Indicatore modalità Radio
- 13 Cavo di alimentazione<sup>1</sup>
- 14 3.5 mm uscita audio<sup>1</sup>
- 15 3.5 mm ingresso audio<sup>1</sup>
- 16 Pulsante Memoria giù
- 17 Pulsante Memoria su<sup>1</sup>
- 18 Rotella di sintoniz-  
zazione
- 19 Pulsante Alarm<sup>1</sup>
- 20 Pulsante Snooze/sleep
- 21 Dima di montaggio<sup>1</sup>
- 22 Viti<sup>1</sup>

## Istruzioni di sicurezza

### **A** ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare il manuale per farvi riferimento in futuro.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione prima di effettuare la manutenzione e durante la sostituzione delle parti.
- I bambini devono essere sottoposti a supervisione per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Non il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il prodotto deve essere scartato.
- Le celle e le batterie secondarie devono essere ricaricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatteria corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di ricarica corrette.
- Dopo periodi di conservazione prolungati potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o batterie diverse volte per ottenere le massime prestazioni.
- L'utilizzo della batteria da parte dei bambini deve avvenire solo se sotto la supervisione di un adulto.
- Estrarre le batterie se non si utilizza il prodotto per un periodo prolungato di tempo.
- Scollegare il prodotto se non si intende utilizzarlo per un periodo prolungato di tempo.
- Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua.

- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Quando il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, conservarlo in un luogo asciutto al riparo dalla luce del sole e proteggerlo da polvere e sporco eccessivi.
- Non aprire il prodotto. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non inserire le mani e corpi estranei all'interno del prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti magnetici o magnetizzati.
- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare la perdita di udito.

## Installazione del prodotto su una superficie piana

1. Estrarre i supporti **A** **4**.
2. Disporre il prodotto su una superficie piana vicino a una presa elettrica.

## Installazione del prodotto sotto a un armadietto (immagine B, C, D)

- i** Lo spessore del pannello dell'armadietto deve essere almeno pari a 16 mm.
- i** Installare il prodotto vicino a una presa elettrica.
- i** Utilizzare un cacciavite per fissare le viti.
- A** Non collegare il cavo di alimentazione **A** **1B** nella presa elettrica durante l'installazione.
- A** Non utilizzare accessori non in dotazione.
- A** Non installare il prodotto sotto a un armadietto che abbia una striscia di illuminazione installata sotto di esso.
- A** Non installare il prodotto sopra a luoghi in cui il vapore e l'acqua possono venire in contatto con il prodotto.

## Inserimento delle batterie (immagine E)

1. Aprire il vano batteria **A** **3**.
2. Inserire 2 batterie AA.
- A** Assicurarsi di rispettare i segni di polarità (+) e (-).
3. Chiudere **A** **3**.

## Collegamento del prodotto a una sorgente di alimentazione

- Collegare il cavo di alimentazione **A** **1B** alla presa elettrica.

## Accensione del prodotto

- Premere il pulsante di accensione **A 6** per accendere il prodotto.
- Premere **A 6** quando il prodotto è acceso per passare alla modalità standby.
- i** In modalità standby, la data e l'ora sono visualizzate sul display LCD **A 10**.
- i** Il display viene oscurato automaticamente fra le ore 23:00 e 05:00.

## Controllo del prodotto

- i** Girare la rotella del volume **A 7** per regolare il volume al livello acustico desiderato.
- i** Ruotare la rotella di sintonizzazione **A 18** per regolare i valori e premere il pulsante di impostazione **A 9** per confermare un'impostazione.
- i** Tenere ruotato **A 18** per far avanzare o arretrare rapidamente i valori.

## Impostazione dell'orologio

1. Portare il prodotto in modalità standby.
2. Premere **A 9**.
3. Impostare i minuti attuali e confermare.
4. Impostare le ore attuali e confermare.
5. Impostare l'orologio sull'impostazione 24 ore o 12 ore e confermare.

## Impostazione del calendario

1. Portare il prodotto in modalità standby.
2. Premere il pulsante modalità **A 5**.
- i** Il mese, il giorno e l'anno appaiono su **A 10**.
3. Premere **A 9**.
4. Impostare il giorno attuale e confermare.
5. Impostare il mese attuale e confermare.
6. Impostare l'anno attuale e confermare.

## Impostazione dell'allarme

1. Portare il prodotto in modalità standby.
2. Premere il pulsante di allarme **A 19** una volta. **ALM 1** appare su **A 10**.
3. Premere di nuovo **A 19**. **ALM 2** appare su **A 10**.
4. Selezionare l'indicatore della modalità cicalino **A 12** o l'indicatore della modalità radio **A 11** e confermare.
5. Impostare i minuti e confermare.
6. Impostare le ore e confermare.
7. In modalità radio, premere **A 9** di nuovo per

continuare e selezionare una stazione radio.

- i** Quando l'allarme si attiva, premere un pulsante qualsiasi per spegnerlo.
8. Premere il pulsante snooze/sleep **A 20** per ritardare il segnale di allarme, che riprenderà dopo 5 minuti.

## Controllo della musica

1. Accendere il prodotto.
2. Premere il pulsante funzione **A 8** per selezionare la funzione radio o AUX.
- i** In modalità radio, la frequenza radio attuale appare in **A 10**.
3. Sintonizzare su una stazione FM desiderata oppure tenere ruotato **A 18** per avviare la scansione automatica della prima stazione radio disponibile successiva.
4. In modalità AUX, collegare una sorgente audio esterna all'ingresso audio da 3.5 mm **A 15** per riprodurre l'audio esterno.
- i** Il prodotto passa automaticamente in standby dopo 10 minuti senza segnale.

## Salvataggio delle preimpostazioni radio

1. In modalità radio, premere **A 9**.
2. Selezionare un numero preimpostato con il pulsante memoria su **A 17** o il pulsante memoria giù **A 16** e confermare per salvare la stazione radio attuale.

## Impostazione del timer

1. Premere **A 8** 1 volta. **TMR** appare su **A 10**.
2. Premere **A 9**.
3. Impostare i secondi e confermare.
4. Impostare i minuti e confermare.
5. Ruotare **A 18** in senso orario per avviare il timer.
- i** Alla scadenza del timer viene emesso un segnale acustico per circa 1 minuto.
- i** Quando il timer si attiva, premere un pulsante qualsiasi per spegnere il segnale acustico.

## Impostazione del cronometro

1. Premere **A 8** 2 volte. **STW** appare su **A 10**.
2. Ruotare **A 18** in senso orario per avviare il cronometro.
3. Ruotare di nuovo **A 18** in senso orario per arrestare il cronometro.

4. Ruotare **A18** in senso antiorario per azzerare il cronometro.

## Utilizzo della funzione Sleep

In modalità Sleep, la radio è in funzione fino alla scadenza del timer.

Il tempo rimanente appare su **A10**.

- Premere **A20** per modificare il tempo rimanente in incrementi di 10 minuti.

## Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto RDFM4000WT con il nostro marchio Nedis, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da [webshop.nedis.it/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.it/rdfm4000wt#support)

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:

Sito web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefono: +31 (0)73-5991055 (in orario d'ufficio)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ES

Guía de inicio rápido

## Radio FM RDFM4000WT



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Uso previsto por el fabricante

RDFM4000WT es una radio FM con 30 emisoras de radio presintonizadas que puede montarse debajo de un armario para ahorrar un valioso espacio de trabajo.

El producto está equipado con funciones de reloj,

alarma, cronómetro y cuenta atrás.

Este producto no está concebido para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que tengan una falta de experiencia y conocimientos, a no ser que hayan recibido supervisión o formación concerniente al uso del producto por una persona responsable de su seguridad.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

## Especificaciones

Producto	Radio FM
Número de artículo	RDFM4000WT
Dimensiones (an. x al. x fo.)	245 x 48 x 120 mm
Peso	544 g
Potencia de entrada	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Potencia nominal	5 W
Tipo de batería	3 VCC (2 x AA) (no incluidas)
Bandas de radio	FM
Rango de frecuencia FM	87.5 - 108 W
Emisoras presintonizadas	30
Conexiones	Entrada y salida de audio de 3.5 mm

## Partes principales (imagen A)

- 1 Soporte de montaje
- 2 Antena FM
- 3 Compartimento de las pilas
- 4 Soportes
- 5 Botón de modo
- 6 Botón Power
- 7 Rueda de volumen
- 8 Botón de función
- 9 Botón de ajuste
- 10 Pantalla LCD
- 11 Indicador de modo zumbador
- 12 Indicador de modo radio
- 13 Cable de alimentación

- 14 Salida de audio de 3.5 mm
- 15 Entrada de audio de 3.5 mm
- 16 Botón memoria abajo
- 17 Botón memoria arriba
- 18 Rueda de sintonización
- 19 Botón Alarm
- 20 Botón repetir alarma/dormir
- 21 Plantilla de montaje
- 22 Tornillos

## Instrucciones de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Lea el manual cuidadosamente antes del uso. Guarde el manual para futuras consultas.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de hacer una revisión y al sustituir piezas.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- El cable de alimentación no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, el producto se debería desechar.
- Las pilas y baterías secundarias deben cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador correcto y remítase a las instrucciones del fabricante o al manual del equipo para conocer las instrucciones de carga adecuadas.
- Al cabo de largos períodos de almacenamiento puede ser necesario cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- El uso de la batería por los niños debe hacerse bajo supervisión.
- Extraiga las pilas si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- Desenchufe el producto si no tiene previsto

utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado.

- No utilice el producto cerca del agua.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- Si no va a utilizar el producto durante un período prolongado, guárdelo en un lugar seco lejos de la luz solar y protegido del polvo y de la suciedad excesivos.
- No abra el producto. No existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No ponga las manos ni objetos extraños dentro del producto.
- Mantenga el producto alejado de objetos magnéticos o magnetizados.
- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede causar pérdida auditiva.

## Instalación del producto sobre una superficie plana

1. Despliegue los soportes **A** 4.
2. Coloque el producto sobre una superficie plana cerca de una toma de corriente.

## Instalación del producto debajo de un armario (imágenes B, C y D)

- i** El grosor del tablero del armario debería ser de 16 mm, como mínimo.
- i** Instale el producto cerca de una toma de corriente.
- i** Utilice un destornillador para fijar los tornillos.
- ⚠** No enchufe el cable de alimentación **A** 13 en la toma de corriente durante la instalación.
- ⚠** No utilice accesorios que no estén incluidos.
- ⚠** No instale el producto debajo de un armario que tenga instalada una tira de iluminación debajo.
- ⚠** No instale el producto encima de lugares donde puedan entrar en contacto con el producto vapores o agua.

## Colocación de las pilas (imagen E)

1. Abra el compartimento de las pilas **A** 3.
2. Inserte 2 pilas AA.
- ⚠** Asegúrese de que las marcas de polaridad (+) y (-) coincidan.
3. Cierre **A** 3.

## Conexión del producto a una toma de corriente

- Enchufe el cable de alimentación **A 13** en la toma de corriente.

## Cómo encender el producto

- Pulse el botón Power **A 6** para encenderlo.
- Pulse **A 6** mientras el producto está encendido para cambiar al modo de espera.
- i** En el modo de espera, la hora y la fecha se muestran en la pantalla LCD **A 10**.
- i** La pantalla se atenúa automáticamente entre las 23:00 - 05:00 h

## Cómo controlar el producto

- i** Gire la rueda de volumen **A 7** para ajustar el volumen al nivel de sonido deseado.
- i** Gire la rueda de sintonización **A 18** para ajustar los valores y pulse el botón de ajuste **A 9** para confirmar un ajuste.
- i** Gire y mantenga girado **A 18** para avanzar o retroceder rápidamente los valores.

## Cómo ajustar el reloj

1. Cambie el producto al modo de espera.
2. Pulse **A 9**.
3. Fije los minutos actuales y confirme.
4. Fije las horas actuales y confirme.
5. Fije el reloj en la configuración de 24 horas o de 12 horas y confirme.

## Ajuste del calendario

1. Cambie el producto al modo de espera.
2. Pulse el botón de modo **A 5**.
- i** Aparecerán el mes, el día y el año en **A 10**.
3. Pulse **A 9**.
4. Fije el día actual y confirme.
5. Fije el mes actual y confirme.
6. Fije el año actual y confirme.

## Ajuste de la alarma

1. Cambie el producto al modo de espera.
2. Pulse el botón de alarma **A 19** una vez. **ALM 1** aparece en **A 10**.
3. Pulse **A 19** otra vez. **ALM 2** aparece en **A 10**.
4. Seleccione el indicador de modo zumbador **A 12** o el indicador de modo radio **A 11** y confirme.
5. Fije los minutos y confirme.

6. Fije las horas y confirme.
7. En el modo radio, pulse **A 9** de nuevo para continuar y seleccionar una emisora de radio.  
**i** Cuando suene la alarma, pulse cualquier botón para apagarla.
8. Pulse el botón repetir alarma/dormir **A 20** para retrasar el sonido de la alarma; el sonido de la alarma se reanudará al cabo de 5 minutos.

## Control de la música

1. Encienda el producto.
2. Pulse el botón de función **A 8** para seleccionar radio o función AUX.  
**i** En el modo radio aparecerá la frecuencia de radio actual en **A 10**.
3. Sintonice hasta la emisora de FM que desee o gire y mantenga girado **A 18** para iniciar el escaneo automático de la siguiente emisora de radio disponible.
4. En el modo AUX conecte una fuente de audio externa a la entrada de audio de 3.5 mm **A 15** para reproducir audio externo.  
**i** El producto cambiará automáticamente a espera después de 10 minutos sin señal.

## Guardar las presintonías de radio

1. En el modo radio, pulse **A 9**.
2. Seleccione un número predefinido con el botón memoria arriba **A 17** o el botón memoria abajo **A 16** y confirme para guardar la emisora de radio actual.

## Cómo ajustar el temporizador

1. Pulse **A 8** 1 vez. **TMR** aparece en **A 10**.
2. Pulse **A 9**.
3. Fije los segundos y confirme.
4. Fije los minutos y confirme.
5. Gire **A 18** en el sentido de las agujas del reloj para iniciar el temporizador.  
**i** Cuando el temporizador llegue a su fin, sonará un tono de señal durante aproximadamente 1 minuto.  
**i** Cuando salte el temporizador, pulse cualquier botón para apagar el sonido.

## Ajuste del cronómetro

1. Pulse **A 8** 2 veces. **STW** aparece en **A 10**.

2. Gire **A18** en el sentido de las agujas del reloj para iniciar el cronómetro.
3. Gire **A18** en el sentido de las agujas del reloj de nuevo para detener el cronómetro.
4. Gire **A18** en sentido contrario a las agujas del reloj para restablecer el cronómetro.

## Utilización de la función dormir

En el modo dormir, la radio se escucha hasta que el temporizador llegue a su fin.

El tiempo restante aparece en **A10**.

- Pulse **A20** para cambiar el tiempo restante en pasos de 10 minutos.

## Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto RDFM4000WT de nuestra marca Nedis, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en [webshop.nedis.es/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.es/rdfm4000wt#support)

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Página web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

Correo electrónico: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Teléfono: +31 (0)73-5991055 (en horas de oficina)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC s-Hertogenbosch (Países Bajos)

## PT Guia de iniciação rápida

## Rádio FM RDFM4000WT



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Utilização prevista

O RDFM4000WT é um rádio FM com 30 estações de rádio predefinidas que pode ser instalado debaixo de um armário para poupar espaço de trabalho valioso.

Este produto está equipado com funções de relógio, alarme, cronómetro e contagem decrescente. Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam vigiadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do produto por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

## Especificações

Produto	Rádio FM
Número de artigo	RDFM4000WT
Dimensões (l x a X p)	245 x 48 x 120 mm
Peso	544 g
Entrada de alimentação	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Potência nominal	5 W
Tipo de bateria	3 VDC (2 x AA) (não incluídas)
Bandas rádio	FM
Gama de frequências FM	87.5 - 108 W
Estações predefinidas	30
Ligações	Entrada e saída de áudio de 3.5 mm

## Peças principais (imagem A)

- 1 Suporte de montagem
- 2 Antena FM
- 3 Compartimento das pilhas
- 4 Suportes

- 5 Botão de modo'
- 6 Botão de alimentação
- 7 Roda de volume'
- 8 Botão de função'
- 9 Botão de definição'
- 10 Ecrã LCD'
- 11 Indicador de modo despertador
- 12 Indicador de modo rádio
- 13 Cabo de alimentação
- 14 Saída de áudio de 3,5 mm
- 15 Entrada de áudio de 3,5 mm
- 16 Botão de memória para baixo
- 17 Botão de memória para cima
- 18 Roda de sintoni-zação
- 19 Botão Alarm'
- 20 Botão Snooze / Sleep
- 21 Modelo de instalação
- 22 Parafusos'

## Instruções de segurança

### **A** AVISO

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Leia o manual cuidadosamente antes de utilizar. Guarde o manual para referência futura.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção ou substituir peças.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o produto deve ser entregue numa sucata.
- As pilhas e baterias secundárias precisam de ser carregadas antes de serem utilizadas. Utilize sempre o carregador correto e consulte as instruções do fabricante ou o manual do

equipamento para obter instruções de carregamento adequadas.

- Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as pilhas ou bateria várias vezes para obter o máximo desempenho.
- A utilização da bateria por crianças deve ser supervisionada.
- Remova as pilhas, se não utilizar o produto durante um período prolongado.
- Desligue o produto caso preveja não utilizar o produto durante um período prolongado.
- Não utilize o produto perto de água.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Quando o produto não é utilizado por um longo período de tempo, armazene-o num local seco afastado da luz solar e proteja-o de pó e poeiras excessivos.
- Não abra o produto. Não há peças que possam ser reparadas pelo utilizador no interior.
- Não coloque as mãos nem objetos estranhos dentro do produto.
- Mantenha o produto afastado de objetos magnéticos ou magnetizados.
- A exposição prolongada a volumes sonoros elevados pode causar perda auditiva.

## Instalação do produto sobre uma superfície plana

1. Desdobre os suportes **A4**.
2. Coloque o produto sobre uma superfície plana perto de uma tomada elétrica.

## Instalar o produto debaixo de um armário (imagem B, C, D)

- i** A espessura do chão do armário deve ser de, pelo menos, 16 mm.
- i** Instale o produto perto de uma tomada elétrica.
- i** Utilize uma chave de fendas para fixar os parafusos.
- A** Não ligue o cabo de alimentação **A13** à tomada de corrente durante a instalação.
- A** Não utilize quaisquer acessórios que não estejam incluídos.
- A** Não instale o produto debaixo de um armário sob o qual se encontra instalada uma faixa luminosa.



- A** Não instale o produto por cima de zonas onde o vapor e a água possam entrar em contacto com o produto.

## Insira as pilhas (imagem E)

1. Abra o compartimento das pilhas **A 3**.
  2. Insira 2 pilhas AA.
- A** Certifique-se de que respeita as marcações de polaridade (+) e (-).
3. Feche **A 3**.

## Ligar o produto a uma tomada elétrica

- Ligue o cabo de alimentação **A 13** à tomada elétrica.

## Ligar o produto

- Pressione o botão de alimentação **A 6** para ligar o produto.
  - Prima **A 6** enquanto o produto está ligado para passar para o modo standby.
- i** No modo standby, a hora e a data são mostradas no visor LCD **A 10**.
- i** O visor é regulado automaticamente entre 23:00 – 05:00 h

## Controlar o produto

- i** Gire a roda de volume **A 7** para regular o volume no nível sonoro pretendido.
- i** Gire a roda de sintonização **A 18** para ajustar valores e pressione o botão SET **A 9** para confirmar uma definição.
- i** Rode e mantenha **A 18** para avançar ou inverter rapidamente os valores.

## Acertar o relógio

1. Coloque o produto em modo standby.
2. Prima **A 9**.
3. Defina os minutos atuais e confirme.
4. Defina a hora atual e confirme.
5. Acerte o relógio para definição de 24 horas ou 12 horas e confirme.

## Definir o calendário

1. Coloque o produto em modo standby.
  2. Prima o botão de modo **A 5**.
- i** O mês, dia e ano aparecem em **A 10**.
3. Prima **A 9**.

4. Defina o dia de hoje e confirme.
5. Defina o mês corrente e confirme.
6. Defina o ano corrente e confirme.

## Regular o alarme

1. Coloque o produto em modo standby.
  2. Pressione o botão de alarme **A 19** uma vez. **ALM 1** aparece em **A 10**.
  3. Prima **A 19** novamente. **ALM 2** aparece em **A 10**.
  4. Selecione o indicador do modo despertador **A 12** ou o indicador do modo rádio **A 11** e confirme.
  5. Acerte os minutos e confirme.
  6. Acerte as horas e confirme.
  7. No modo de rádio, prima **A 9** novamente para continuar e selecione uma estação de rádio.
- i** Quando o alarme disparar, prima qualquer botão para desligar o alarme.
8. Prima o botão snooze / sleep **A 20** para adiar o toque do alarme, este é retomado após 5 minutos.

## Controlar a música

1. Ligue o produto.
  2. Prima o botão de função **A 8** para selecionar a função de rádio ou AUX.
- i** No modo rádio, a frequência de rádio atual aparece em **A 10**.
3. Sintonize a estação FM pretendida ou gire e mantenha **A 18** para iniciar a varredura automática para a próxima estação de rádio disponível.
  4. No modo AUX, ligue uma fonte de áudio externa à entrada de áudio de 3.5 mm **A 15** para reproduzir áudio externo.
- i** O produto passa automaticamente para o modo standby após 10 minutos sem sinal.

## Guardar as predefinições de rádio

1. No modo rádio, prima **A 9**.
2. Selecione um número predefinido com o botão de memória para cima **A 17** ou o botão de memória para baixo **A 16** e confirme para guardar a estação de rádio atual.

## Configuração do temporizador

1. Prima **A 8** 1 vez. **TMR** aparece em **A 10**.
2. Prima **A 9**.

## FM-radio RDFM4000WT



För ytterligare information, se den utökade manualen online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

- Defina os segundos e confirme.
- Acerte os minutos e confirme.
- Rode **A18** no sentido horário para iniciar o temporizador.

- Quando o temporizador termina, é emitido um sinal sonoro durante cerca de 1 minuto.
- Quando o temporizador se desliga, prima qualquer botão para desligar o sinal sonoro.

### Definir o cronómetro

- Prima **A8** 2 vezes. **STW** aparece em **A10**.
- Rode **A18** no sentido horário para iniciar o cronómetro.
- Gire **A18** no sentido horário novamente para parar o cronómetro.
- Rode **A18** no sentido anti-horário para reiniciar o cronómetro.

### Utilizar a função «sleep»

No modo «sleep», o rádio toca até o temporizador terminar.

O tempo restante aparece em **A10**.

- Prima **A20** para alterar o tempo restante por incrementos de 10 minutos.

### Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto RDFM4000WT da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em [webshop.nedis.pt/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.pt/rdfm4000wt#support)

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:  
 Site: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
 E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
 Telefone: +31 (0)73-5991055 (durante as horas de expediente)  
 Nedis B.V., de Tweeling 28  
 5215 MC s-Hertogenbosch, Países Baixos

### Avsedd användning

RDFM4000WT är en FM-radio med 30 förinställda radiostationer och som kan monteras under ett skåp för att spara värdefullt arbetsutrymme. Produkten är försedd med klock-, larm-, stopps- och nedräkningsfunktioner.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp, ej heller av personer som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, utom i sådana fall då de erhållit vägledning eller instruktion i apparatens handhavande från en person som ansvarar för deras säkerhet. Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

### Specifikationer

Produkt	FM-radio
Artikelnummer	RDFM4000WT
Dimensioner (b x h x d)	245 x 48 x 120 mm
Vikt	544 g
Kraftingång	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Märkeffekt	5 W
Batterityp	3 VDC (2 st. AA) (medföljer ej)
Radioband	FM
FM frekvensområde	87.5 - 108 W
Förinställda stationer	30
Anslutningar	3.5 mm audioingång och -utgång

## Huvuddelar (bild A)

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1 Monteringsvinkel      | 12 Radiolägesindikator |
| 2 FM-antenn             | 13 Strömkabel          |
| 3 Batterifack           | 14 3.5 mm audioutgång  |
| 4 Fötter                | 15 3.5 mm audioingång  |
| 5 Lägesknapp            | 16 NED-knapp för minne |
| 6 Kraftknapp            | 17 UPP-knapp för minne |
| 7 Volymreglage          | 18 Avstämningshjul     |
| 8 Funktionsknapp        | 19 Knappen Alarm       |
| 9 Inställningsknapp     | 20 Snooze-/sömnknapp   |
| 10 LCD-display          | 21 Monteringsmall      |
| 11 Summerlägesindikator | 22 Skruvar             |

## Säkerhetsanvisningar

### VARNING








- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida referens.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan före service och utbyte av delar.
- Små barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Nätsladden kan inte bytas ut. Om sladden är skadad ska produkten skrotas.
- Sekundära celler och batterier behöver laddas före användning. Använd alltid den rätta laddaren, och se tillverkarens anvisningar eller utrustningens handbok angående korrekta anvisningar för laddning.
- Efter en längre tids förvaring kan cellerna eller batterierna behöva laddas och urladdas upprepade gånger för att erhålla maximala prestanda.
- Barn ska hållas under uppsikt när de använder batterier.

- Ta ut batterierna om du inte kommer att använda produkten under en längre tid.
- Koppla bort produkten om du inte planerar att använda produkten under en längre tid.
- Använd inte produkten nära vatten.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Om produkten inte kommer att användas under en längre tidsperiod, förvara den på en torr plats, skyddad från solljus, och skydda den mot damm och smuts.
- Öppna inte produkten. Den innehåller inga användarreparabla delar.
- För inte in händer eller främmande föremål i produkten.
- Håll produkten på avstånd från magneter eller magnetiska föremål.
- Långvarig exponering för höga ljudstyrkor kan förorsaka hörselörlust.


## Att installera produkten på en plan yta

- Fäll ut fötterna **A 4**.
- Placera produkten på en plan yta nära ett eluttag.

## Att installera produkten under ett skåp (bild B, C, D)

-  Skåp golvet tjocklek ska vara minst 16 mm.
-  Installera produkten nära ett eluttag.
-  Använd en skruvmejsel för att dra fast skruvarna.
-  Anslut inte nätsladden **A 13** till ett eluttag under installationen.
-  Använd inte andra tillbehör än de medföljande.
-  Installera inte produkten under ett skåp med en belysningsramp på undersidan.
-  Installera inte produkten på platser där ånga och vatten kan komma i kontakt med produkten.

## Att sätta i batterierna (bild E)

- Öppna batterifacket **A 3**.
- Sätt i 2 AA batterier.
-  Säkerställ att de är rättvända i enlighet med polaritetsmarkeringarna (+) och (-).
- Stäng **A 3**.

## Att ansluta produkten till en kraftkälla

- Anslut nätsladden **A13** till ett eluttag.

## Att slå på produkten.

- Tryck på kraftknappen **A6** för att slå på produkten.
- Tryck på **A6** när produkten är påslagen för att växla till standbyläge.

**i** I standbyläge visas tid och datum på LCD-displayen **A10**.

**i** Displayen dimmas automatiskt mellan klockan 23:00 och 05:00.

## Att kontrollera produkten

**i** Vrid på volymratten **A7** för att justera volymen till önskad ljudnivå.

**i** Vrid avstämningshjulet **A18** för att justera värden och tryck på inställningsknappen **A9** för att bekräfta en inställning.

**i** Vrid och håll **A18** intryckt för att snabbt öka eller minska värden.

## Att ställa klockan

1. Växla produkten till standbyläge.
2. Tryck på **A9**.
3. Ställ in nuvarande minuter och bekräfta.
4. Ställ in nuvarande timmar och bekräfta.
5. Ställ in klockan till 24 timmars eller 12 timmarsformat och bekräfta.

## Att ställa i kalendern

1. Växla produkten till standbyläge.
2. Tryck på lägesknappen **A5**.
- i** Månad, dag och år visas på **A10**.
3. Tryck på **A9**.
4. Ställ in nuvarande dag och bekräfta.
5. Ställ in nuvarande månad och bekräfta.
6. Ställ in nuvarande år och bekräfta.

## Att ställa in larmet

1. Växla produkten till standbyläge.
2. Tryck en gång på larmknappen **A19**. **ALM 1** visas på **A10**.
3. Tryck på **A19** igen. **ALM 2** visas på **A10**.
4. Välj summerlägesindikatorn **A12** eller radiolägesindikatorn **A11** och bekräfta.
5. Ställ in minuterna och bekräfta.

6. Ställ in timmarna och bekräfta.
7. I radioläge, tryck åter på **A9** för att fortsätta och välja en radiostation.
- i** När larmet utlöses, tryck på valfri knapp för att tysta larmet.
8. Tryck på snooze-/sömnknappen **A20** för att fördröja larmljudet. Larmljudet upprepas efter 5 minuter.

## Att kontrollera musiken

1. Slå på produkten.
2. Tryck på funktionsknappen **A8** för att välja radio eller AUX-funktion.
- i** I radioläge visas nuvarande radiofrekvens på **A10**.
3. Ställ in önskad FM-station eller vrid och håll **A18** intryckt för att aktivera den automatiska sökningen efter nästa tillgängliga radiostation.
4. I läge AUX, anslut en extern audiokälla till 3.5 mm audioingången **A15** för att spela upp extern audio.
- i** Produkten växlar automatiskt till standby efter 10 minuter utan signal.

## Att spara förinställda radiokanaler

1. I radioläge, tryck på **A9**.
2. Välj ett förinställningsnummer med uppknappen för minnet **A17** eller nedknappen för minnet **A16** och bekräfta för att spara nuvarande radiostation.

## Att ställa in timern

1. Tryck på **A8** 1 gång. **TMR** visas på **A10**.
2. Tryck på **A9**.
3. Ställ in sekunderna och bekräfta.
4. Ställ in minuterna och bekräfta.
5. Vrid **A18** medurs för att starta timern.
- i** När timern löpt ut avges en ljudsignal i cirka 1 minut.
- i** När timern löpt ut, tryck på valfri knapp för att tysta ljudet.

## Att ställa in stoppuret

1. Tryck på **A8** 2 gånger. **STW** visas på **A10**.
2. Vrid **A18** medurs för att starta stoppuret.
3. Vrid åter **A18** medurs för att stoppa stoppuret.
4. Vrid **A18** moturs för att nollställa stoppuret.

## Att använda sömnfunktionen

I sömnläge spelar radion tills timern löper ut.

Återstående tid visas på **A10**.

- Tryck på **A20** för att ändra den återstående tiden i steg om 10 minuter.

## Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten RDFM4000WT från vårt varumärke Nedis<sup>®</sup>, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från [webshop.nedis.sv/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.sv/rdfm4000wt#support)

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:

Webbplats: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (under kontorstid)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

FI

Pika-aloitusopas

FM-radio

RDFM4000WT



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Käyttötarkoitus

RDFM4000WT on FM-radio, jossa on 30 esiasetettua radioasemaa. Radion voi asentaa kaapin alle arvokkaan työtilan säästämiseksi.

Tuotteessa on kello, herätys, sekuntikello ja alaslaskutoiminto.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on heikentynyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa

laitteen käytöstä, ellei käyttöä valvo tai ohjaa heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

## Tekniset tiedot

Tuote	FM-radio
Tuotenumero	RDFM4000WT
Mitat (l x k x s)	245 x 48 x 120 mm
Paino	544 g
Ottoteho	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Nimellisteho	5 W
Akun tyyppi	3 VDC (2 x AA) (eivät sisälly)
Radiotaajuuskaistat	FM
FM-taajuusalue	87.5 - 108 W
Esiasetetut asemat	30
Liitännät	3.5 mm äänitulo ja -lähtö

## Tärkeimmät osat (kuva A)

- Kiinnityseline<sup>1</sup>
- FM-antenni<sup>2</sup>
- Paristolokero<sup>3</sup>
- Tuet<sup>4</sup>
- Tilapainike<sup>5</sup>
- Virtapainike<sup>6</sup>
- Äänenvoimak<sup>7</sup>  
kuuden valitsin
- Toimintopainike<sup>8</sup>
- Asetuspainike<sup>9</sup>
- LCD-näyttö<sup>10</sup>
- Äänimerkkitalan  
ilmaisin
- Radiotilan ilmaisin<sup>12</sup>
- Sähköjohto<sup>13</sup>
- 3.5 mm äänilähtö<sup>14</sup>
- 3.5 mm äänitulo<sup>15</sup>
- Muisti alas -painike<sup>16</sup>
- Muisti ylös -painike<sup>17</sup>
- Virityskiekkö<sup>18</sup>
- Alarm-painike<sup>19</sup>
- Torkku-/unipainike<sup>20</sup>
- Asennusmalli<sup>21</sup>
- Ruuvit<sup>22</sup>

## Turvallisuusohjeet

### VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa tarvetta varten.

- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa ja osien vaihtamista.
- Lapsia tulee valvoa, että he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu, tuote on hävitettävä.
- Akkukennot ja ladattavat paristot on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa laturia ja katso latausohjeet valmistajan ohjeista tai laitteen käyttöoppaasta.
- Jos tuotetta on säilytetty pitkään aikaa, saattaa olla tarpeen ladata ja purkaa akkukenttien tai paristojen lataususeita kertoja suurimman tehon saavuttamiseksi.
- Mikäli lapset käyttävät akkua, heitä tulee valvoa.
- Poista paristot, jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Irrota tuote pistorasiasta, jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Älä käytä tuotetta lähellä vettä.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulle tai kuumuudelle.
- Kun tuotetta ei aiotä käyttää pitkään aikaan, aseta se säilytykseen kuivaan paikkaan pois auringonvalosta ja suojaan liialliselta pölyltä ja lialta.
- Älä avaa tuotetta. Sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Älä työnnä käsiä tai vierasesineitä tuotteen sisään.
- Pidä tuote kaukana magneettisista esineistä.
- Pitkäaikainen altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.

## Tuotteen asentaminen tasaiselle alustalle

1. Taita esiin tuet **A 4**.
2. Aseta tuote tasaiselle alustalle lähelle pistorasiaa.

## Tuotteen asentaminen kaapin alle (kuvat B, C, D)

**i** Kaapin pohjan paksuuden tulee olla vähintään 16 mm.

**i** Asenna tuote lähelle pistorasiaa.

**i** Kiinnitä ruuvit ruuvimeisselillä.

**A** Älä kytke virtajohtoa **A 13** pistorasiaan asennuksen aikana.

**A** Älä käytä lisävarusteita, jotka eivät sisälly pakkaukseen.

**A** Älä asenna tuotetta sellaisen kaapin alle, jonka alle on asennettu valonauha.

**A** Älä asenna tuotetta sellaisen paikan yläpuolelle, jossa höyryä ja vettä voi joutua kosketuksiin tuotteen kanssa.

## Paristojen asentaminen (kuva E)

1. Avaa paristolokero **A 3**.

2. Aseta paristolokeroon 2 AA-paristoa.

**A** Varmista, että napaisuusmerkinät (+) ja (-) ovat oikein.

3. Sulje kansi **A 3**.

## Tuotteen kytkeminen pistorasiaan

- Liitä virtajohto **A 13** pistorasiaan.

## Tuotteen virran kytkeminen

- Kytke tuotteen virta päälle painamalla painiketta **A 6**.
- Paina **A 6** tuotteen ollessa kytkettynä päälle kytkäksesi laitteen valmiustilaan.
- Valmiustilassa kellonaika ja päivämäärä näkyvät LCD-näytöllä **A 10**.
- Näyttö on automaattisesti himmennetty klo 23:00–05:00 välisen ajan.

## Tuotteen ohjaus

**i** Säädä äänenvoimakkuus halutulle äänitasolle äänenvoimakkuuden valitsimella **A 7**.

**i** Käännä virityskiekkoa **A 18** säätääksesi arvoja ja paina asetuspainiketta **A 9** asetuksen vahvistamiseksi.

**i** Pidä virityskiekosta kiinni ja käännä sitä **A 18** selataksesi arvoja nopeasti eteen- tai taaksepäin.

## Kellon asettaminen

1. Kytke tuote valmiustilaan.
2. Paina **A 9**.

3. Aseta nykyiset minuutit ja vahvista.
4. Aseta nykyiset tunnint ja vahvista.
5. Määritä kellon asetukseksi 24 tuntia tai 12 tuntia ja vahvista.

## Kalenterin asettaminen

1. Kytke tuote valmiustilaan.
2. Paina tilapainiketta **A 5**.
- i** Kuukausi, päivä ja vuosi näkyvät näytöllä **A 10**.
3. Paina **A 9**.
4. Aseta nykyinen päivä ja vahvista.
4. Aseta nykyinen kuukausi ja vahvista.
6. Aseta nykyinen vuosi ja vahvista.

## Herätyksen asettaminen

1. Kytke tuote valmiustilaan.
2. Paina herätyspainiketta **A 19** kerran. **ALM 1** tulee näkyviin näytölle **A 10**.
3. Paina **A 19** uudelleen. **ALM 2** tulee näkyviin näytölle **A 10**.
4. Valitse äänimerkkitylän ilmaisim **A 12** tai radiotilan ilmaisim **A 11** ja vahvista.
5. Aseta minuutit ja vahvista.
6. Aseta tunnint ja vahvista.
7. Paina radiotilassa **A 9** uudelleen jatkaaksesi ja valitaksesi radioaseman.
- i** Kun äänimerkki lakkaa, paina mitä tahansa painiketta herätyksen kytkemiseksi pois päältä.
8. Paina torkku-/unipainiketta **A 20** viivästyttääksesi hälytysääntä, hälytysääni annetaan uudelleen 5 minuutin kuluttua.

## Musiikin hallinta

1. Kytke tuotteen virta päälle.
2. Paina toimintopainiketta **A 8** valitaksesi radion tai AUX-toiminnon.
- i** Radiotilassa nykyinen radiotaajuus näkyy näytöllä **A 10**.
3. Viritä haluamallasi FM-asemalle tai pidä ja käännä virityskiekkoa **A 18** käynnistääksesi automaattisen kanavahaun seuraavan kuuluvan radioaseman etsimiseksi.
4. AUX-tilassa kytke ulkoinen äänilähde 3.5 mm äänituloon **A 15** toistaaksesi ulkoista ääntä.
- i** Tuote kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan, jos se ei ole saanut signaalia 10 minuuttiin.

## Esiasetettujen radioasemien tallentaminen

1. Paina radiotilassa **A 9**.
2. Valitse esiasetettu numero muisti ylös -painikkeella **A 17** tai muisti alas -painikkeella **A 16** ja vahvista tallentaaksesi nykyisen radioaseman.

## Ajastimen asettaminen

1. Paina **A 8** 1 kerran. **TMR** tulee näkyviin näytölle **A 10**.
2. Paina **A 9**.
3. Aseta sekunnint ja vahvista.
4. Aseta minuutit ja vahvista.
5. Käännä virityskiekkoa **A 18** myötöpäivään käynnistääksesi ajastimen.
- i** Kun ajastimen aika on kulunut loppuun, äänimerkki kuuluu noin 1 minuutin ajan.
- i** Kun ajastin on kulunut loppuun, paina mitä tahansa painiketta äänimerkin sammuttamiseksi.

## Sekuntikellon asettaminen

1. Paina **A 8** 2 kertaa. **STW** tulee näkyviin näytölle **A 10**.
2. Käännä virityskiekkoa **A 18** myötöpäivään käynnistääksesi sekuntikellon.
3. Käännä virityskiekkoa **A 18** uudelleen myötöpäivään pysäyttääksesi sekuntikellon.
4. Käännä virityskiekkoa **A 18** vastapäivään nollataksesi sekuntikellon.

## Unitoiminnon käyttäminen

Unitilassa radio soi, kunnes ajastin on kulunut loppuun.

Jäljellä oleva aika näkyy näytöllä **A 10**.

- Paina **A 20** muuttaaksesi jäljellä olevaa aikaa 10 minuutin välein.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote RDFM4000WT tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkin rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta [webshop.nedis.fi/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.fi/rdfm4000wt#support)

Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluum:  
Internet: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
Sähköposti: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Puhelin: +31 (0)73-5991055 (toimistoyöaika)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

## NO Hurtiguide

### FM-radio RDFM4000WT



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

#### Tiltenkt bruk

RDFM4000WT er en FM-radio med 30 forhåndsinnstilte radiokanaler som kan monteres under et skap for å spare plass. Produktet er utstyrt med følgende funksjoner: klokke, alarm, stoppeklokke og nedtellingstidtaker. Dette produktet er ikke beregnet på bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller opplæring om bruk av produktet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres. Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk. Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

#### Spesifikasjoner

Produkt	FM-radio
Artikkelnummer	RDFM4000WT
Dimensjoner (b x d x h)	245 x 48 x 120 mm
Vekt	544 g

Strømingang	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Rangert effekt	5 W
Batteritype	3 VDC (2 x AA) (ikke inkludert)
Radiobånd	FM
FM-frekvensrekkevidde	87.5 - 108 W
Forhåndsinnstilte kanaler	30
Tilkoblinger	3.5 mm lydinningang og -utgang

#### Hoveddeler (bilde A)

- 1 Monteringsbrakett
- 2 FM-antenne
- 3 Batteriomr
- 4 Støtter
- 5 Modus-knapp
- 6 Av/på-knapp
- 7 Volumhjul
- 8 Funksjonsknapp
- 9 Angi-knapp
- 10 LCD-display
- 11 Indikator for summemodus
- 12 Indikator for radiomodus
- 13 Strømkabel
- 14 3.5 mm lydutgang
- 15 3.5 mm lydinningang
- 16 Minne ned-knapp
- 17 Minne opp-knapp
- 18 Innstillingshjul
- 19 Alarmknapp
- 20 Slumre- / sove-  
knapp
- 21 Monteringsmal
- 22 Skruer

#### Sikkerhetsinstruksjoner

##### ⚠ ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Les håndboken nøye før bruk. Behold håndboken for fremtidig referanse.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås bort i andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet og eventuelt annet utstyr fra det elektriske uttaket.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.



- Koble produktet fra strømkilden før vedlikehold utføres og når deler skal skiftes ut.
- Barn må være under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med produktet.
- Strømkabelen kan ikke byttes ut. Hvis kabelen er skadet, må du kvitte deg med produktet.
- Sekundære celler og batterier må lades før bruk. Bruk alltid riktig lader og se produsentens instruksjoner eller utstyrshåndbok for riktig ladeinstruksjoner.
- Hvis produktet har vært oppbevart i en lengre periode, kan det være nødvendig å lade opp og lade ut cellene eller batteriene flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- Batteribruk av barn må være under oppsyn.
- Ta ut batteriene hvis du ikke skal bruke produktet i en lengre periode.
- Koble fra produktet hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Ikke bruk produktet i nærheten av vann.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Hvis produktet ikke brukes over en lengre tidsperiode, må du oppbevare det på et tørt sted uten direkte sollys og beskytte det mot store mengder støv og skitt.
- Ikke åpne produktet. Det er ingen deler på innsiden som kan vedlikeholdes av brukeren.
- Ikke plasser hender og fremmedlegemer inne i produktet.
- Hold produktet vekk fra magnetiske eller magnetiserte gjenstander.
- Eksponering av for høye lyder over en lengre periode kan føre til hørselstap.

## Installere produktet på en flat overflate

1. Brett ut støttene **A 4**.
2. Plasser produktet på en jevn overflate i nærheten av strømuttaket.

## Installere produktet under et skap (bilde B, C, D)

- i** Skapets gulv må være minst 16 mm tykt.
- i** Installer produktet i nærheten av et strømuttak.
- i** Bruk en skrutrekker for å skru fast skruene.
- A** Sett ikke strømkabelen **A 13** inn i strømuttaket.

**A** Ikke bruk tilbehør som ikke er inkludert.

**A** Ikke installer produktet under et skap med lysstrimmel.

**A** Ikke installer produktet på et sted hvor damp og vann kan komme i kontakt med produktet.

## Sette i batteriene (bilde E)

1. Åpne batterirommet **A 3**.
2. Sett i 2 AA-batterier.
- A** Sørg for at (+) og (-) er riktig plassert i henhold til polaritetsmerkingen.
3. Lukk **A 3**.

## Koble produktet til en strømkilde

- Sett strømkabelen **A 13** inn i strømuttaket.

## Slå på produktet

- Trykk på på/av-knappen **A 6** for å slå på produktet.
- Trykk på **A 6** mens produktet er slått på for å bytte til ventemodus.
- i** I ventemodus vises klokkeslettet og datoen på LCD-skjermen **A 10**.
- i** Skjermen dimmes automatisk mellom kl. 23:00 – 05:00

## Kontroll av produktet

- i** Drei på volumhjulet **A 7** for å justere volumet til ønsket nivå.
- i** Drei innstillingshjulet **A 18** for å justere verdiene og trykk på angi-knappen **A 9** for å bekrefte en innstilling.
- i** Drei og hold **A 18** for å søke raskt fremover eller bakover.

## Stille inn klokken

1. Sett produktet i ventemodus.
2. Trykk på **A 9**.
3. Still inn gjeldende minutter og bekreft.
4. Still inn gjeldende timer og bekreft.
5. Still klokken på timeinnstillingen 24 eller 12 og bekreft.

## Still inn kalenderen

1. Sett produktet i ventemodus.
2. Trykk på modusknappen **A 5**.
- i** Måned, dag og år vises på **A 10**.
3. Trykk på **A 9**.

4. Still inn gjeldende dag og bekreft.
5. Still inn gjeldende måned og bekreft.
6. Still inn gjeldende år og bekreft.

## Still inn alarmen

1. Sett produktet i ventemodus.
2. Trykk en gang på alarmknappen **A19**. **ALM 1** vises på **A10**.
3. Trykk på **A19** igjen. **ALM 2** vises på **A10**.
4. Velg indikatoren for slumre-modus **A12** eller indikatoren for radio-modus **A11** og bekreft.
5. Still inn minuttene og bekreft.
6. Still inn timene og bekreft.
7. I radio-modus trykker du på **A9** igjen for å fortsette og velge en radiokanal.
8. Når alarmen går av, kan du trykke på en hvilken som helst knapp for å slå av alarmen.
9. Trykk på slumre- / sove-knappen **A20** for å forsinke alarmlyden. Alarmlyden slås på igjen etter 5 minutter.

## Kontrollering av musikken

1. Slå på produktet.
2. Trykk på funksjonsknappen **A8** for å velge radio- eller AUX-funksjonen.
3. I radiomodus vises gjeldende radiofrekvens på **A10**.
4. Still inn ønsket FM-stasjon, eller roter og hold inne **A18** for å starte den automatiske skanningen for å finne den neste tilgjengelige radiokanalen.
5. I AUX-modus kobler du en ekstern lydkilde til 3.5 mm lydinnang **A15** for å spille eksternt lyd.
6. Produktet går automatisk inn i ventemodus etter 10 minutter uten et signal.

## Lagre forhåndsinnstillinger for radioen

1. I radiomodus, trykk på **A9**.
2. Velg en forhåndsinnstilt kanal med minne oppknappen **A17** eller minne ned-knappen **A16** og bekreft for å lagre radiokanalen.

## Stille inn tidsuret

1. Trykk på **A8** 1 gang. **TMR** vises på **A10**.
2. Trykk på **A9**.
3. Still inn sekundene og bekreft.
4. Still inn minuttene og bekreft.

5. Drei **A18** med klokken for å begynne tidtakeren.
6. Når tidtakeren løper ut, høres en signallyd i omtrent 1 minutt.
7. Når tidtakeren går av, kan du trykke på en hvilken som helst knapp for å slå av lyden.

## Stille inn stoppeklokken

1. Trykk på **A8** 2 ganger. **STW** vises på **A10**.
2. Drei **A18** med klokken for å begynne stoppeklokken.
3. Drei **A18** med klokken igjen for å stoppe stoppeklokken.
4. Drei **A18** mot klokken for å nullstille stoppeklokken.

## Bruke sove-funksjonen

Radioen vil være på til tidtakeren går ut når den er i sovemodus.

Den gjenværende tiden vises på **A10**.

- Trykk på **A20** for å endre gjenværende tid i trinn på 10 minutter.

## Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet RDFM4000WT fra Nedis-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via [webshop.nedis.nb/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.nb/rdfm4000wt#support)

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten: Netadresse: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (i åpningstiden)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

## FM-radio RDFM4000WT



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

### Tilsigtet brug

RDFM4000WT er en FM-radio med 30 forudindstillede radiostationer, der kan monteres under et skab for at spare værdifuld arbejdsplads. Produktet er udstyret med ur, alarm, stopur og nedtaellingsfunktioner.

Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug. Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

### Specifikationer

Produkt	FM-radio
Varenummer	RDFM4000WT
Mål (b x h x d)	245 x 48 x 120 mm
Vægt	544 g
Strøminput	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Nominel strøm	5 W
Batteritype	3 VDC (2 x AA) (medfølger ikke)
Radiobånd	FM
FM-frekvensinterval	87.5 - 108 W
Forudindstillede stationer	30
Forbindelser	3.5 mm lydinput og -output

### Hoveddele (billede A)

- 1 Monteringsskinne
- 2 FM-antenne
- 3 Batterirum
- 4 Standere

- 5 Funktions-knap
- 6 Tænd- / sluk-knap
- 7 Volumen-hjul
- 8 Funktionsknap
- 9 Indstillingsknap
- 10 LCD-display
- 11 Indikator for klokkestilstand
- 12 Indikator for radiotilstand
- 13 Strømkabel
- 14 3.5 mm lydoutput
- 15 3.5 mm lydinput
- 16 Hukommelse ned-knap
- 17 Hukommelse op-knap
- 18 Indstillingshjul
- 19 Knappen Alarm
- 20 Knap til snooze / dvale
- 21 Monteringsskabelon
- 22 Skruer

### Sikkerhedsinstruktioner

#### ⚠ ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Læs vejledningen omhyggeligt inden brug. Gem vejledningen til fremtidig reference.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Afbryd produktet fra det elektriske strømskik og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Afbryd produktet fra strømkilden inden service, og når du udskifter dele.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Strømkablet kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal produktet kasseres.
- Sekundære celler og batterier skal oplades før brug. Brug altid den rigtige oplader, og se producentens instruktioner eller udstyrsvejledning for korrekte opladningsinstruktioner.
- Efter længere opbevaringstid kan det være nødvendigt at oplade og aflade cellerne eller batterierne flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
- Børns anvendelse af batteri bør overvåges.
- Fjern batterierne, hvis du ikke bruger produktet i

en længere periode.

- Frakobl produktet, hvis du ikke har tænkt dig at bruge produktet i en længere periode.
- Brug ikke produktet i nærheden af vand.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Når produktet ikke anvendes over en længere periode, skal det opbevares på et tørt sted væk fra sollys og beskyttes mod støv og snavs.
- Åbn ikke produktet. Der er ingen indvendige dele, der kan repareres af brugeren.
- Stik ikke hænder og fremmedlegemer ind i produktet.
- Hold produktet væk fra magnetiske eller magnetiserede genstande.
- Langvarig eksponering for høje lydstyrker kan forårsage høretab.

## Installation af produktet på en plan overflade

1. Fold standerne **A 4** ud.
2. Placer produktet på en plan overflade tæt på en stikkontakt.

## Installation af produktet under skab (billede B, C, D)

- i** Skabets gulvtykkelse bør være mindst 16 mm.
- i** Installer produktet tæt på en stikkontakt.
- i** Brug en skruetrækker til at fastgøre skrueerne.
- A** Sæt ikke strømkablet **A 13** ind i stikkontakten under installationen.
- A** Brug ikke noget tilbehør, der ikke medfølger.
- A** Installer ikke produktet under et skab med en lysstrimmel installeret nedenunder.
- A** Installer ikke produktet over steder, hvor damp og vand kan komme i kontakt med produktet.

## Isætning af batterierne (billede E)

1. Åbn batterirummet **A 3**.
2. Indsæt 2 AA-batterier.
- A** Sørg for, at polaritetsmærkningerne (+) og (-) stemmer overens.
3. Luk **A 3**.

## Tilslutning af produktet til en strømkilde

- Sæt strømkablet **A 13** ind i stikkontakten.

## Sådan tændes produktet

- Tryk på strømknapen **A 6** for at tænde produktet.
- Tryk på **A 6**, mens produktet er tændt, for at skifte til standbytilstand.
- i** I standbytilstand vises tid og dato på LCD-displayet **A 10**.
- i** Displayet dæmpes automatisk mellem 23:00 – 05:00 t

## Kontrol af produktet

- i** Drej volumenhjulet **A 7** for at justere volumen til det ønskede lydniveau.
- i** Drej indstillingshjulet **A 18** for at justere værdier, og tryk på indstillingsknappen **A 9** for at bekræfte en indstilling.
- i** Drej og hold **A 18** for hurtigt at avancere eller vende værdier.

## Indstilling af uret

1. Skift produktet til standbytilstand.
2. Tryk på **A 9**.
3. Vælg de nuværende minutter, og bekræft.
4. Vælg de nuværende timer, og bekræft.
5. Indstil uret til 24 time eller 12 timeindstilling, og bekræft.

## Indstilling af kalender

1. Skift produktet til standbytilstand.
2. Tryk på tilstandsknappen **A 5**.
- i** Måneden, dagen og året vises på **A 10**.
3. Tryk på **A 9**.
4. Vælg den nuværende dag, og bekræft.
5. Vælg den nuværende måned, og bekræft.
6. Vælg den nuværende år, og bekræft.

## Indstilling af alarmen

1. Skift produktet til standbytilstand.
2. Tryk på alarmknappen **A 19**. **ALM 1** vises på **A 10**.
3. Tryk igen på **A 19**. **ALM 2** vises på **A 10**.
4. Vælg indikatoren for klokketilstand **A 12** eller indikatoren for radiotilstand **A 11**, og bekræft.
5. Vælg minutterne, og bekræft.
6. Vælg timerne, og bekræft.
7. Tryk i radiotilstand igen på **A 9** for at fortsætte, og vælg en radiostation.

1. Når alarmen går i gang, skal du trykke på en vilkårlig knap for at slukke for alarmen.
8. Tryk på knappen til snooze / dvale **A20** for at udskyde alarmlyden, og alarmlyden genoptages efter 5 minutter.

## Styr musikken

1. Tænd for produktet.
2. Tryk på funktionsknappen **A8** for at vælge radio- eller AUX-funktionen.
1. I radiotilstanden vises den nuværende radiofrekvens på **A10**.
3. Indstil til en ønsket FM-station, eller drej og hold **A18** nede for at starte den automatiske scanning til den næste tilgængelige radiostation.
4. I AUX-tilstand skal du tilslutte en ekstern lydkilde til 3.5 mm lydinputtet **A15** for at afspille ekstern lyd.
1. Produktet skifter automatisk til standby efter 10 minutter uden et signal.

## Lagring af radioindstillinger

1. Tryk på **A9** i radiotilstand.
2. Vælg et forudindstillet nummer med hukommelse op-knappen **A17** eller hukommelse ned-knappen **A16**, og bekræft for at gemme den nuværende radiostation.

## Indstilling af timeren

1. Tryk på **A8** 1 gang. **TMR** vises på **A10**.
2. Tryk på **A9**.
2. Vælg sekunderne, og bekræft.
4. Vælg minutterne, og bekræft.
5. Drej **A18** med uret for at starte timeren.
1. Når timeren løber ud, lyder der en signaltone i ca. 1 minut.
1. Når timeren går i gang, skal du trykke på en vilkårlig knap for at slukke for lyden.

## Indstilling af stopur

1. Tryk på **A8** 2 gange. **STW** vises på **A10**.
2. Drej **A18** med uret for at starte stopuret.
3. Drej **A18** med uret igen for at stoppe stopuret.
4. Drej **A18** mod uret for at nulstille stopuret.

## Brug af dvalefunktion

I dvaletilstand afspilles radioen, indtil timeren løber ud.

Den resterende tid vises på **A10**.

- Tryk på **A20** for at ændre den resterende tid i trin på 10 minutter.

## Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet RDFM4000WT fra vores brand Nedis', produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via webshop.nedis.da/rdfm4000wt#support

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (i kontortiden)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

**HU** Gyors beüzemelési útmutató

**FM rádió**

**RDFM4000WT**



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Tervezett felhasználás

Az RDFM4000WT egy 30 rádióállomásra előre beállított FM rádió, amely az értékes munkaterületek megőrzése érdekében konyhaszekrények alára szerelhető.

A termék óra, riasztó, időmérő és visszaszámológó funkcióval van ellátva.

A terméket csak akkor használhatják olyan személyek (gyerekeket beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel, vagy hiányos tapasztalattal és ismeretekkel rendelkeznek, ha felügyelet alatt vannak, vagy a biztonságukért felelős személy ellátta őket a termék

használatához szükséges információkkal.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

## Műszaki adatok

Termék	FM rádió
Cikkszám	RDFM4000WT
Méreték (sz x mé x ma)	245 x 48 x 120 mm
Súly	544 g
Tápbemenet	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Névleges teljesítmény	5 W
Akkumulátor típusa	3 V DC (2 x AA) (nem tartozék)
Rádiósávok	FM
FM frekvenciatartomány	87.5 - 108 W
Előre beállított rádióállomások	30
Csatlakoztathatóság	3.5 mm-es audio bemenet és kimenet

## Fő alkatrészek (A kép)

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 Szerelőkeret                | 13 Tápkábel                |
| 2 FM antenna                  | 14 3.5 mm-es audio kimenet |
| 3 Akkumulátorrekesz           | 15 3.5 mm-es audio bemenet |
| 4 Talpak                      | 16 Memória le gomb         |
| 5 Üzem mód gomb               | 17 Memória fel gomb        |
| 6 Tápellátás gomb             | 18 Hangoló tárcsa          |
| 7 Hangerőszabályzó görgő      | 19 Alarm gomb              |
| 8 Funkció gomb                | 20 Szundi/alszás gomb      |
| 9 Beállító gomb               | 21 Felszerelési sablon     |
| 10 LCD kijelző                | 22 Csavarak                |
| 11 Csengő üzemmód visszajelző |                            |
| 12 Rádió üzemmód visszajelző  |                            |

## Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tartsa meg a kézikönyvet, hogy később is fel tudja lapozni.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket az elektromos hálózatról és más berendezésekről.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Szerviz előtt és alkatrészek cseréjekor szakítsa meg a termék áramellátását.
- A termék nem játékszer – ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét a közelében.
- A tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel sérült, a terméket ki kell dobni.
- Használat előtt a szekunder cellákat és akkumulátorokat fel kell tölteni. Mindig a megfelelő töltőt használja, a gyártó útmutatása alapján, vagy a berendezés kézikönyvében leírt módszereknek megfelelően.
- Hosszú idejű tárolás után előfordulhat, hogy a maximális teljesítmény eléréséhez az elemeket és akkumulátorokat egymás után többször fel kell tölteni, és le kell meríteni.
- Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják az elemet.
- Távolítsa el az akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- Ne használja a terméket víz közelében.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, akkor tárolja száraz helyen, ahol nem éri napfény, és óvja a túlzott portól és szennyeződéstől.
- Ne nyissa ki a terméket. A készüléknek nincsenek a felhasználó által szervizelhető alkatrészei.
- Ne nyúljon kézzel vagy idegen tárggyal a termék belsejébe.

- A terméket tartsa távol mágnesektől és mágneses tárgyaktól.
- A hosszú ideig tartó, nagy hangerőnek való kitettség hallásvesztést okozhat.

## A termék vízszintes, sík felületre való rögzítése

1. Hajtsa ki a talpakat **A 4**.
2. Helyezze a terméket egy sík felületre egy hálózati csatlakozóaljzat közelében.

## A termék konyhaszekrény alá történő rögzítése (B, C, D kép)

1. A konyhaszekrény aljának vastagsága legalább 16 mm legyen.
1. A terméket egy hálózati csatlakozóaljzat közelébe rögzítse.
1. A csavarokat csavarhúzóval húzza meg.
1. Rögzítés közben ne csatlakoztassa a tápkábel **A 1B** a hálózati csatlakozóaljzathoz.
1. Ne használjon nem eredeti tartozékokat.
1. Ne rögzítse a terméket olyan konyhaszekrényre, amelynek az alján már rögzítve van egy világító szalag.
1. Ne rögzítse a terméket olyan helyek fölé, ahol a termék gőzzel és/vagy vízzel érintkezhet.

## Az akkumulátorok behelyezése (E kép)

1. Nyissa ki az akkumulátorrekesz fedelét **A 3**.
2. Helyezzen be 2 AA elemet.
1. Ügyeljen a (+) és (-) polaritájszimbólák egyezésére.
3. Cszukja be a **A 3** részt.

## A termék csatlakoztatása egy hálózati csatlakozóaljzathoz

- Csatlakoztassa a tápkábel **A 1B** a hálózati csatlakozóaljzathoz.

## A termék bekapcsolása

- A termék bekapcsolásához nyomja meg a tápellátás gombját **A 6**.
- Készenléti üzemmódra váltható a termék bekapcsolás állapota mellett nyomja meg az **A 6** részt.
- 1. Készenléti üzemmódban a dátum és idő az LCD kijelzőn **A 10** jelenik meg.

1. A kijelző 23:00 és 05:00 óra között automatikusan elsötétül

## A termék vezérlése

1. Forgassa el a hangerőszabályzó kereket **A 7** a hangerő kívánt hangszintre történő beállításához.
1. Az értékek beállításához tekerje el a hangoló tárcsát **A 18**, majd a beállítás megerősítéséhez nyomja meg a beállító gombot **A 9**.
1. Az értékek gyors tovább- vagy visszaléptetéséhez tekerje el, majd tartsa eltekerve az **A 18** részt.

## Óra beállítása

1. Váltson át a terméken készenléti üzemmódra.
2. Nyomja meg a **A 9** gombot.
3. Állítsa be az aktuális percet, majd erősítse meg a beállítást.
4. Állítsa be a aktuális órát, majd erősítse meg a beállítást.
5. Állítsa át az órát 24 órás vagy 12 órás üzemmódra, majd erősítse meg a beállítást.

## A naptár beállítása

1. Váltson át a terméken készenléti üzemmódra.
2. Nyomja meg az üzemmód gombot **A 5**.
1. A hónap, nap és év megjelenik az **A 10** részen.
3. Nyomja meg a **A 9** gombot.
4. Állítsa be az aktuális napot, majd erősítse meg a beállítást.
5. Állítsa be az aktuális hónapot, majd erősítse meg a beállítást.
6. Állítsa be az aktuális évet, majd erősítse meg a beállítást.

## A riasztó beállítása

1. Váltson át a terméken készenléti üzemmódra.
2. Nyomja meg a riasztó gombot **A 19** egyszer. Az **ALM 1** felirat jelenik meg az **A 10** részen.
3. Nyomja meg újra az **A 19** részt. Az **ALM 2** felirat jelenik meg az **A 10** részen.
4. Válassza ki a csengő üzemmód visszajelzőt **A 12** vagy a rádió üzemmód visszajelzőt **A 11**, majd erősítse meg a beállítást.
5. Állítsa be a percet, majd erősítse meg a beállítást.
6. Állítsa be az órát, majd erősítse meg a beállítást.
7. A folytatáshoz és egy rádióállomáshoz

kiválasztásához rádió üzemmódban nyomja meg újra az **A 9** részt.

- Ha a riasztó megszólal, nyomja meg bármelyik gombot a riasztó kikapcsolásához.
- A riasztó megszólalásának késleltetéséhez nyomja meg a szundi/alvás gombot **A 20**; a riasztó 5 perc eltelte után ismét megszólal.

## A zene vezérlése

- Kapcsolja be a terméket.
- A rádió vagy AUX funkció kiválasztásához nyomja meg a funkció gombot **A 8**.
- Rádió üzemmódban az aktuális rádiófrekvencia az **A 10** részen jelenik meg.
- Hangoljon a kívánt FM állomásra vagy a következő elérhető rádióállomásra való automatikus hangolás elindításához tekerje el és tartsa eltekerve az **A 18** részt.
- Külső audiófájlok lejátszásához AUX üzemmódban csatlakoztasson egy külső audio forrást a 3.5 mm-es audio bemenethez **A 15**.
- 10 perc vétel nélkül eltelt idő után a termék automatikusan készenléti üzemmódba vált.

## A rádió előbeállításainak tárolása

- Rádió üzemmódban nyomja meg az **A 9** részt.
- A jelenlegi rádióállomás elmentéséhez válasszon ki egy előbeállítási számot a memória fel gombbal **A 17** vagy a memória le gombbal **A 16**, majd erősítse meg a beállítást.

## Időzítő beállítása

- Nyomja meg az **A 8** részt 1 alkalommal. A **TMR** felirat jelenik meg az **A 10** részen.
- Nyomja meg a **A 9** gombot.
- Állítsa be a perct, majd erősítse meg a beállítást.
- Állítsa be a perct, majd erősítse meg a beállítást.
- Az időzítő elindításához tekerje el az **A 18** részt az óramutató járásával megegyező irányba.
- Ha az időzítő lejár, egy jelzőhang szólal meg körülbelül 1 percen keresztül.
- Ha az időzítő elindul, nyomja meg bármelyik gombot a hang kikapcsolásához.

## Az időmérő beállítása

- Nyomja meg az **A 8** gombot 2 alkalommal. Az **STW** felirat jelenik meg az **A 10** részen.
- Az időmérő elindításához tekerje el az **A 18** részt

- az óramutató járásával megegyező irányba.
- Az időmérő leállításához újra tekerje el az **A 18** részt az óramutató járásával megegyező irányba.
- Az időmérő visszaállításához tekerje el az **A 18** részt az óramutató járásával ellentétes irányba.

## Az alvás funkció használata

Alvás üzemmódban a rádió az időzítő lejártáig szól. A hátralévő idő az **A 10** részen jelenik meg.

- A hátralévő idő 10 perces lépésekkel történő állításához nyomja meg az **A 20** részt.

## Megfelelőségi nyilatkozat


A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis<sup>®</sup> márkájú, Kínában gyártott RDFM4000WT terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint vizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a [webshop.nedis.hu/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.hu/rdfm4000wt#support) címen elérhető és letölthető

A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:  
Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Telefon: +31 (0)73-5991055 (munkaidőben)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL **Przewodnik Szybki start**

**Radio FM** **RDFM4000WT**

 **Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)**

## Przeznaczenie

RDFM4000WT to radio FM z 30 zaprogramowanymi stacjami radiowymi, które można zamontować pod szafką, aby zaoszczędzić ceną przestrzeń roboczą.



Produkt jest wyposażony w funkcje zegara, alarmu, stopera i odliczania czasu.

Tego produktu nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych oraz nieposiadające wystarczającego doświadczenia i wiedzy, chyba że pozostają pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub są przez takie osoby instruowane.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

## Specyfikacja

Produkt	Radio FM
Numer katalogowy	RDFM4000WT
Wymiary (sz. x wys. x gł.)	245 x 48 x 120 mm
Waga	544 g
Pobór mocy	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Moc znamionowa	5 W
Typ akumulatora	3 VDC (2 x AA) (brak w zestawie)
Pasma radiowe	FM
Zakres częstotliwości FM	87.5 - 108 W
Zaprogramowane stacje	30
Przylązca	Wejście i wyjście audio 3.5 mm

## Główne części (rysunek A)

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1 Wspornik montażowy           | 9 Przycisk ustawiania       |
| 2 Antena FM                    | 10 Wyświetlacz LCD          |
| 3 Komora baterii               | 11 Wskaźnik trybu brzęczyka |
| 4 Podstawki                    | 12 Wskaźnik trybu radia     |
| 5 Przycisk trybu               | 13 Przewód zasilający       |
| 6 Przycisk zasilania           | 14 Wyjście audio 3.5 mm     |
| 7 Pokrętko regulacji głośności | 15 Wejście audio 3.5 mm     |
| 8 Klawisz funkcyjny            |                             |

- 16 Przycisk pamięci w dół
- 17 Przycisk pamięci w górę

- 18 Pokrętko strojenia
- 19 Przycisk Alarm'
- 20 Przycisk drzemki/snu
- 21 Szablon montażowy
- 22 Śrubki

## Instrukcje bezpieczeństwa

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję do wglądu.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany części odłącz produkt od źródła zasilania.
- Produkt nie jest zabawką – należy chronić go przed dostępem dzieci.
- Kabel zasilający jest niewymienialny. Jeśli kabel ulegnie zniszczeniu, produkt należy wyrzucić.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy naładować dodatkowe ogniwa i baterie. Zawsze używać właściwej ładowarki i korzystać z instrukcji producenta lub instrukcji obsługi urządzenia w celu uzyskania wskazówek dotyczących właściwego ładowania.
- Po dłuższym okresie przechowywania dla uzyskania maksymalnej wydajności może być konieczne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw oraz baterii.
- Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane.
- Jeśli produkt nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas, wyjąć baterie.
- Odłączyć produkt, jeśli nie zamierza się korzystać z niego przez dłuższy czas.
- Nie używać produktu w pobliżu wody.

- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Gdy produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, przechowuj go w suchym miejscu, z dala od światła słonecznego oraz chroń go przed nadmiernym kurzem i brudem.
- Produktu nie wolno otwierać. Żadna z części nie nadaje się do naprawy przez użytkownika.
- Nie wkładaj do produktu rąk ani obcych przedmiotów.
- Trzymać produkt z dala od przedmiotów magnetycznych lub namagnesowanych.
- Długie narażenie na głośne dźwięki może powodować utratę słuchu.

## Instalacja produktu na płaskiej powierzchni

1. Rozłóż podstawki **A 4**.
2. Umieść produkt na płaskiej powierzchni, w pobliżu gniazdka elektrycznego.

## Instalacja produktu pod szafką (ilustracja B, C, D)

- i** Grubość podstawy szafki powinna wynosić co najmniej 16 mm.
- i** Zainstalować produkt blisko gniazdka elektrycznego.
- i** Zamocować śruby za pomocą śrubokręta.
- A** Nie podłączać kabla zasilającego **A 13** do gniazdka elektrycznego podczas instalacji.
- A** Nie używaj żadnych akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- A** Nie instalować produktu pod szafką z zamontowaną pod nią listwą oświetleniową.
- A** Nie instalować produktu powyżej miejsc, w których para i woda mogą mieć kontakt z produktem.

## Wkładanie baterii (ilustracja E)

1. Otwórz komorę baterii **A 3**.
2. Włóż 2 baterii AA.
- A** Pamiętaj, aby dopasować oznaczenia biegunowości (+) i (-).
3. Zamknij **A 3**.

## Podłączanie produktu do źródła zasilania

- Podłącz przewód zasilający **A 13** do gniazdka zasilającego.

## Włączanie produktu

- Naciśnij przycisk zasilania **A 6**, aby włączyć produkt.
- Nacisnąć przycisk **A 6**, gdy produkt jest wyłączony, aby włączyć tryb gotowości.
- i** W trybie gotowości na wyświetlaczu LCD **A 10** pokazywane są godzina i data.
- i** Wyświetlacz jest automatycznie przyciemniany w godzinach 23:00-05:00.

## Sterowanie produktem

- i** Przekręć pokrętko regulacji głośności **A 7**, aby wyregulować głośność dźwięku do pożądanego poziomu.
- i** Obrócić pokrętko strojenia **A 18**, aby ustawić wartości i nacisnąć przycisk ustawiania **A 9**, aby potwierdzić ustawienie.
- i** Obrócić i przytrzymać **A 18**, aby szybko zwiększać lub zmniejszać wartości.

## Ustawienia zegara

1. Przetawić produkt w tryb gotowości.
2. Naciśnij przycisk **A 9**.
3. Ustawić bieżące minuty i potwierdzić.
4. Ustawić bieżące godziny i potwierdzić.
5. Ustawić 24-godzinny lub 12-godzinny tryb zegara i potwierdzić.

## Ustawianie kalendarza

1. Przetawić produkt w tryb gotowości.
2. Nacisnąć przycisk trybu **A 5**.
- i** Miesiąc, dzień i rok są widoczne na wyświetlaczu **A 10**.
3. Naciśnij przycisk **A 9**.
4. Ustawić bieżący dzień i potwierdzić.
5. Ustawić bieżący miesiąc i potwierdzić.
6. Ustawić bieżący rok i potwierdzić.

## Ustawianie alarmu

1. Przetawić produkt w tryb gotowości.
2. Nacisnąć przycisk alarmu **A 19**. Na wyświetlaczu **A 10** widać **ALM 1**.

- Nacisnąć ponownie **A 19**. Na wyświetlaczu **A 10** widać **ALM 2**.
- Wybrać wskaźnik trybu brzęczyka **A 12** albo wskaźnik trybu radia **A 11** i potwierdzić.
- Ustawić minuty i potwierdzić.
- Ustawić godziny i potwierdzić.
- W trybie radia ponownie nacisnąć przycisk **A 9**, aby kontynuować i wybrać stację radiową.
- i** Gdy alarm się uruchomi, nacisnąć dowolny przycisk, aby go wyłączyć.
- Nacisnąć przycisk drzemki/snu **A 20**, aby opóźnić dźwięk alarmu; dźwięk alarmu zostanie wznowiony po 5 minutach.

## Sterowanie odtwarzaniem muzyki

- Włączyć produkt.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny **A 8**, aby wybrać funkcję radia lub AUX.
- i** W trybie radia na wyświetlaczu **A 10** widoczna jest bieżąca częstotliwość radiową.
- Nastawić żądaną stację FM albo obrócić i przytrzymać pokrętło **A 18**, aby rozpocząć automatyczne poszukiwanie następnej dostępnej stacji radiowej.
- W trybie AUX podłączyć zewnętrzne źródło dźwięku do wejścia audio 3.5 mm **A 15**, aby rozpocząć odtwarzanie dźwięku ze źródła zewnętrznego.
- i** Po 10 minutach bez sygnału produkt automatycznie przełączy się w tryb gotowości.

## Zapisywanie stacji radiowych

- W trybie radia nacisnąć przycisk **A 9**.
- Wybrać zaprogramowany numer za pomocą przycisku pamięci w górę **A 17** albo przycisku pamięci w dół **A 16** i potwierdzić, aby zapisać bieżącą stację radiową.

## Ustawianie timera

- Nacisnąć przycisk **A 8** 1 raz. Na wyświetlaczu **A 10** widać **TMR**.
- Naciśnij przycisk **A 9**.
- Ustawić sekundy i potwierdzić.
- Ustawić minuty i potwierdzić.
- Obrócić pokrętło **A 18** w prawo, aby uruchomić timer.
- i** Gdy timer zakończy odliczanie, dźwięk sygnału rozbrzmi na mniej więcej 1 minutę.

- i** Po zakończeniu pracy timera nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć dźwięk.

## Ustawianie stopera

- Nacisnąć przycisk **A 8** 2 razy. Na wyświetlaczu **A 10** widać **STW**.
- Obrócić pokrętło **A 18** w prawo, aby uruchomić stoper.
- Obrócić pokrętło **A 18** ponownie w prawo, aby zatrzymać stoper.
- Obrócić pokrętło **A 18** w lewo, aby zresetować stoper.

## Używanie funkcji snu

W trybie snu radio gra do czasu zakończenia odliczania przez timer.

Na wyświetlaczu **A 10** widać pozostały czas.

- Nacisnąć przycisk **A 20**, aby zmienić pozostały czas w przyrostach po 10 minut.

## Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt RDFM4000WT naszej marki Nedis, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj: [webshop.nedis.pl/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.pl/rdfm4000wt#support)

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:  
 Strona www: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
 E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
 Telefon: +31 (0)73-5991055 (w godzinach pracy)  
 Nedis B.V., de Tweeling 28  
 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

## FM Ραδιόφωνο RDFM4000WT



Για περισσότερες πληροφορίες  
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:  
[ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

### Προοριζόμενη χρήση

Το RDFM4000WT είναι ένα ραδιόφωνο FM με 30 ραδιοφωνικούς σταθμούς προεπιλογής το οποίο μπορεί να εγκατασταθεί κάτω από ένα ντουλάπι για εξοικονόμηση στο χώρο εργασίας.

Το προϊόν διαθέτει τις λειτουργίες ρολόι, ξυπνητήρι, χρονόμετρο και αντίστροφη μέτρηση.

Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (και παιδιά) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας, εκτός και αν τους έχουν δοθεί οδηγίες για την χρήση του προϊόντος από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια τους.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

### Χαρακτηριστικά

Προϊόν	FM Ραδιόφωνο
Αριθμός είδους	RDFM4000WT
Διαστάσεις (μ x π x υ)	245 x 48 x 120 mm
Βάρος	544 g
Ισχύς εισόδου	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Ονομαστική ισχύς	5 W
Είδος μπαταρίας	3 VDC (2 x AA) (δεν περιλαμβάνεται)
Ζώνες ραδιοφώνου	FM
Εύρος συχνότητας FM	87.5 - 108 W
Σταθμοί προεπιλογής	30
Συνδέσεις	3.5 χιλ είσοδος και έξοδος ήχου

### Κύρια μέρη (εικόνα A)

- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Βραχίονας ανάρτησης           | 13 Καλώδιο ρεύματος                  |
| 2 FM κεραία                     | 14 3.5 χιλ έξοδος ήχου               |
| 3 Θήκη μπαταριών                | 15 3.5 χιλ είσοδος ήχου              |
| 4 Βάσεις                        | 16 Κουμπί μνήμης κάτω                |
| 5 Κουμπί λειτουργίας            | 17 Κουμπί μνήμης πάνω                |
| 6 Κουμπί λειτουργίας            | 18 Περιστρεφόμενο κουμπί συντονισμού |
| 7 Ροδέλα έντασης ήχου           | 19 Κουμπί Alarm                      |
| 8 Κουμπί λειτουργίας            | 20 Κουμπί αναμονή / διακοπή          |
| 9 Κουμπί ρύθμισης               | 21 Υπόδειγμα συναρμολόγησης          |
| 10 Οθόνη LCD                    | 22 Βίδες                             |
| 11 Ενδειξη λειτουργία κουδούνι  |                                      |
| 12 Ενδειξη λειτουργία ραδιόφωνο |                                      |

### Οδηγίες ασφάλειας

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν την χρήση. Κρατήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα πριν από το σέρβις και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να απορριφτεί το προϊόν.

- Οι δευτερεύουσες κυψέλες και οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται πριν από τη χρήση. Να χρησιμοποιείτε πάντα τον σωστό φορτιστή και ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή ή του εγχειρίδιου του εξοπλισμού για τις σωστές οδηγίες φόρτισης.
- Μετά από μεγάλα διαστήματα αποθήκευσης, μπορεί να χρειάζεται να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες αρκετές φορές για καλύτερη απόδοση.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται όταν χρησιμοποιούν την μπαταρία.
- Απομακρύνετε τις μπαταρίες αν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν αν δεν θα το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά στο νερό.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, υψηνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, φυλάξτε το σε ξηρό μέρος μακριά από το φως του ήλιου και προστατέψτε το από την υπερβολική σκόνη και βρωμιά.
- Μην ανοίγετε το προϊόν. Δεν υπάρχουν μέρη στο εσωτερικό της που μπορεί ο χρήστης να επιδιορθώσει.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια σας και ξένα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από μαγνητικά αντικείμενα ή αυτά που μαγνητίζουν.
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

### Εγκατάσταση του προϊόντος σε οριζόντια επιφάνεια

1. Ξεδιπλώστε τις βάσεις **A 4**.
2. Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε οριζόντια επιφάνεια κοντά σε μια πρίζα.

### Εγκατάσταση του προϊόντος κάτω από ντουλάπι (εικόνα Β, C, D)

1. Το κάτω μέρος του ντουλαπιού πρέπει να έχει φάρδος τουλάχιστον 16 χιλ.
1. Εγκαταστήστε το προϊόν κοντά σε μία πρίζα.
1. Χρησιμοποιήστε ένα κατασβίδι για να βιδώσετε τις βίδες.

1. Μην συνδέετε το καλώδιο ρεύματος **A 13** στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.
1. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται.
1. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν κάτω από ένα ντουλάπι ένα υπάρχει ήδη τοποθετημένος κρυφός φωτισμός.
1. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν πάνω από χώρους που μπορεί να έρθει σε επαφή με ατμό και νερό.

### Τοποθέτηση μπαταριών (εικόνα Ε)

1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών **A 3**.
2. Τοποθετήστε 2 ΑΑ μπαταρίες.
1. Βεβαιωθείτε ότι τα σήματα πολικότητας (+) και (-) ταιριάζουν.
3. Κλείστε το **A 3**.

### Σύνδεση του προϊόντος σε μία πρίζα

- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A 13** στην πρίζα.

### Ενεργοποίηση του προϊόντος

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας **A 6** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Πατήστε **A 6** ενώ το προϊόν είναι ενεργοποιημένο για αλλαγή σε κατάσταση αναμονής.
- 1. Στην κατάσταση αναμονής η ώρα και η ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη LCD **A 10**.
- 1. Η οθόνη ρυθμίζεται αυτόματα ανάμεσα σε 23:00 – 05:00 ώρες

### Έλεγχος του προϊόντος

- 1. Γυρίστε τη ροδέλα ήχου **A 7** για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου στο επιθυμητό επίπεδο ήχου.
- 1. Περιστρέψτε το περιστρεφόμενο κουμπί συντονισμού **A 18** για την προσαρμογή των τμηών και πατήστε το κουμπί ρύθμισης **A 9** για να επιβεβαιώσετε μία ρύθμιση.
- 1. Περιστρέψτε και κρατήστε **A 18** για γρήγορη προώθηση ή αντίστροφες τιμές.

### Ρύθμιση ώρας

1. Ενεργοποιήστε το προϊόν σε λειτουργία αναμονής.
2. Πατήστε το **A 9**.
3. Ρυθμίστε τα λεπτά και επιβεβαιώστε.
4. Ρυθμίστε την ώρα και επιβεβαιώστε.

5. Ρυθμίστε το ρολόι σε 24 ώρες ή σε ρύθμιση 12 ώρες και επιβεβαιώστε.

## Ρύθμιση ημερολογίου

1. Ενεργοποιήστε το προϊόν σε λειτουργία αναμονής.
2. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας **A 5**.
- 1 Ο μήνας, η ημέρα και το έτος θα εμφανιστούν στο **A 10**.
3. Πατήστε το **A 9**.
4. Ρυθμίστε την ημέρα και επιβεβαιώστε.
5. Ρυθμίστε τον μήνα και επιβεβαιώστε.
6. Ρυθμίστε το έτος και επιβεβαιώστε.

## Ρύθμιση του ξυπνητηριού

1. Ενεργοποιήστε το προϊόν σε λειτουργία αναμονής.
2. Πατήστε το κουμπί ξυπνητήρι **A 19** μία φορά. **ALM 1** εμφανίζεται στο **A 10**.
3. Πατήστε ξανά **A 19**. **ALM 2** εμφανίζεται στο **A 10**.
4. Επιλέξτε την ένδειξη λειτουργία κουδούνι **A 12** ή την ένδειξη λειτουργία ραδιόφωνο **A 11** και επιβεβαιώστε.
5. Ρυθμίστε τα λεπτά και επιβεβαιώστε.
6. Ρυθμίστε τις ώρες και επιβεβαιώστε.
7. Στη λειτουργία ραδιόφωνο, πατήστε ξανά το **A 9** για να συνεχίσετε και επιλέξετε ένα ραδιοφωνικό σταθμό.
- 1 Μόλις το ξυπνητήρι σταματήσει, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να απενεργοποιήσετε το ξυπνητήρι.
8. Πατήστε το κουμπί αναμονή / διακοπή **A 20** για να καθυστερήσετε τον ήχο στο ξυπνητήρι, ο ήχος στο ξυπνητήρι επανέρχεται μετά από 5 λεπτά.

## Έλεγχος της μουσικής

1. Ενεργοποίηση του προϊόντος.
2. Πατήστε το κουμπί λειτουργία **A 8** για επιλογή ραδιοφώνου ή την λειτουργία AUX.
- 1 Στην λειτουργία ραδιοφώνου η τρέχουσα ραδιοφωνική συχνότητα εμφανίζεται στο **A 10**.
3. Συντονίστε στον επιθυμητό σταθμό FM ή περιστρέψτε και κρατήστε το **A 18** για να εκκινήσετε την αυτόματη σάρωση για τον επόμενο διαθέσιμο ραδιοφωνικό σταθμό.
4. Στη λειτουργία AUX, συνδέστε μία εξωτερική πηγή ήχου στην 3.5 χιλ εισόδο ήχου **A 15** για την

αναπαραγωγή εξωτερικού ήχου.

- 1 Το προϊόν αλλάζει αυτόματα σε αναμονή μετά από 10 λεπτά χωρίς σήμα.

## Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών προεπιλογής

1. Στη λειτουργία ραδιοφώνου, πατήστε το **A 9**.
2. Επιλέξτε τον αριθμό των προεπιλογών με κουμπί μνήμης πάνω **A 17** ή κουμπί μνήμης κάτω **A 16** και επιβεβαιώστε για την αποθήκευση του ραδιοφωνικού σταθμού.

## Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη

1. Πατήστε το **A 8** 1 φορά. **TMR** εμφανίζεται στο **A 10**.
2. Πατήστε το **A 9**.
3. Ρυθμίστε τα δευτερόλεπτα και επιβεβαιώστε.
4. Ρυθμίστε τα λεπτά και επιβεβαιώστε.
5. Περιστρέψτε το **A 18** δεξιόστροφα για την εκκίνηση του χρονοδιακόπτη.
- 1 Όταν ο χρονοδιακόπτης φτάσει στο τέλος, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περίπου 1 λεπτά.
- 1 Μόλις ο χρονοδιακόπτης σταματήσει, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να απενεργοποιήσετε τον ήχο.

## Ρύθμιση του χρονομέτρου

1. Πατήστε το **A 8** 2 φορές. **STW** εμφανίζεται στο **A 10**.
2. Περιστρέψτε το **A 18** δεξιόστροφα για την εκκίνηση του χρονομέτρου.
3. Περιστρέψτε το **A 18** δεξιόστροφα ξανά για την διακοπή του χρονομέτρου.
4. Περιστρέψτε το **A 18** αριστερόστροφα για την επαναφορά του χρονομέτρου.

## Λειτουργία ύπνου

Στη λειτουργία ύπνου, το ραδιόφωνο παίζει ο χρόνος χρονοδιακόπτης να ολοκληρώσει τον κύκλο του. Ο υπολειπόμενος χρόνος εμφανίζεται στο **A 10**.

- Πατήστε το **A 20** για αλλαγή του υπολειπόμενου χρόνου σε βήματα των 10 λεπτών.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν RDFM4000WT από τη μάρκα μας Nedis\*, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και

kanonismούς της EK και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

To πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο [webshop.nedis.gr/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.gr/rdfm4000wt#support)

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Τηλ.: +31 (0)73-5991055 (ώρες γραφείου)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

## SK Rýchly návod

# Rozhlasový prijímač s pásmom FM RDFM4000WT



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Určené použitie

RDFM4000WT Rozhlasový prijímač s pásmom FM s 30 predvolenými rozhlasovými stanicami, ktorý sa dá namontovať pod skrinku s cieľom ušetriť cenný pracovný priestor.

Výrobok je vybavený funkciami hodín, budíka, stopiek a odpočítavania.

Tento výrobok nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadne používania tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

## Technické údaje

Produkt	Rozhlasový prijímač s pásmom FM
Číslo výrobku	RDFM4000WT
Rozmery (š x v x h)	245 x 48 x 120 mm
Hmotnosť	544 g
Vstup napájania	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Menovitý výkon	5 W
Typ batérie	3 V DC (2 x AA) (nie sú súčasťou dodávky)
Rádiové pásmo	FM
Frekvenčné pásmo FM	87.5 - 108 V
Predvolené stanice	30
Pripojenia	3.5 mm vstup a výstup zvukového signálu

## Hlavné časti (obrázok A)

- 1 Montážny držiak
- 2 Anténa pásma FM
- 3 Priestor pre batérie
- 4 Nôžky
- 5 Tlačidlo režimu
- 6 Tlačidlo napájania
- 7 Regulator hlasitosti
- 8 Funkčné tlačidlo
- 9 Tlačidlo nastavenia
- 10 LCD displej
- 11 Indikátor režimu zvukovej signalizácie
- 12 Indikátor režimu rádia
- 13 Napájací kábel
- 14 3.5 mm výstup zvukového signálu
- 15 3.5 mm vstup zvukového signálu
- 16 Tlačidlo pamäte hore
- 17 Tlačidlo pamäte dole
- 18 Kolesko ladenia
- 19 Tlačidlo Alarm (Budík)
- 20 Tlačidlo odloženia budíka/spánku
- 21 Montážna šablóna
- 22 Skrutky

## Bezpečnostné pokyny

### VAROVANIE

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Pred použitím si pozorne prečítajte návod. Návod uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená

alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.

- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Pred servisom a pri výmene dielcov odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú.
- Napájací kábel sa nedá vymeniť. Ak dôjde k poškodeniu kábla, výrobok by sa mal zlikvidovať.
- Sekundárne články a batérie sa musia pred použitím nabiť. Vždy používajte správnu nabíjačku, pričom pokyny týkajúce sa správneho spôsobu nabíjania nájdete v návode od výrobcu alebo v príručke k zariadeniu.
- Po dlhodobom skladovaní možno bude potrebné niekoľkokrát nabiť a vybiť články alebo batérie s cieľom získať maximálny výkon.
- Používanie batérie deťmi by malo byť pod dohľadom.
- Ak sa nebude výrobok používať dlhší čas, vyberte batérie.
- Odpojte výrobok, ak ho neplánujete použiť dlhší čas.
- Výrobok nepoužívajte blízko vody.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva, uskladnite ho na suchom mieste mimo pôsobenia slnečného svetla a chráňte ho proti nadmernému množstvu prachu a nečistoty.
- Výrobok neotvárajte. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ.
- Nevkladajte ruky a cudzie predmety dovnútra výrobku.
- Nepribližujte sa s výrobkom k magnetickým či zmagnetizovaným predmetom.
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.

## Inštalácia výrobku na plochý povrch

1. Vyklopte nožky **A4**.

2. Výrobok umiestnite na plochý povrch blízko elektrickej zásuvky.

## Inštalácia výrobku pod skrinku (obrázok B, C, D)

- i** Hrubka spodnej dosky skrinky by mala byť minimálne 16 mm.
- i** Výrobok nainštalujte blízko napájacej elektrickej zásuvky.
- i** Skrutky upevnite pomocou skrutkovača.
- A** Napájací kábel **A13** nepripájajte k elektrickej zásuvke počas inštalácie.
- A** Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré nie je dodané.
- A** Nainštalujte výrobok pod skrinku s nainštalovaným osvetľovacím pásmom v spodnej časti.
- A** Nainštalujte výrobok nad miesta, kde sa do kontaktu s výrobkom môže dostať para alebo voda.

## Vkladanie batérií (obrázok E)

1. Otvorte priestor pre batérie **A3**.
2. Vložte 2 batérií typu AA.
- A** Dbajte na dodržanie zodpovedajúceho označenia polarít (+) a (-).
3. Zatvorte **A3**.

## Pripojenie výrobku k zdroju napájania

- Napájací kábel **A15** pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.

## Zapnutie výrobku

- Stlačením tlačidla napájania **A6** zapnite výrobok.
- Stlačením **A6** počas toho, ako je výrobok zapnutý, prepnete výrobok do pohotovostného režimu.
- i** V pohotovostnom režime sa na LCD displeji **A10** budú zobrazovať čas a dátum.
- i** Jas displeja sa automaticky stlmí v časovom intervale 23:00 – 05:00 h

## Ovládanie výrobku

- i** Otočením kolieska hlasitosti **A7** nastavíte hlasitosť na požadovanú úroveň zvuku.
- i** Otočením kolieska ladenia **A18** upravíte



hodnoty a stlačením tlačidla nastavenia **A 9** potvrdíte nastavenie.

1. Otočením a podržaním **A 18** spustíte rýchly posuv hodnôt dopredu alebo dozadu.

## Nastavenie hodín

1. Prepnete výrobok do pohotovostného režimu.
2. Stlačte **A 9**.
3. Nastavte aktuálny čas v minútach a potvrdte.
4. Nastavte aktuálny čas v hodinách a potvrdte.
5. Nastavte hodiny na 24-hodinový alebo 12-hodinový systém a potvrdte.

## Nastavenie kalendára

1. Prepnete výrobok do pohotovostného režimu.
2. Stlačte tlačidlo režimu **A 5**.
1. Na **A 10** sa zobrazia mesiac, deň a rok.
3. Stlačte **A 9**.
4. Nastavte aktuálny deň a potvrdte.
4. Nastavte aktuálny mesiac a potvrdte.
6. Nastavte aktuálny rok a potvrdte.

## Nastavenie budíka

1. Prepnete výrobok do pohotovostného režimu.
2. Raz stlačte tlačidlo budíka **A 19**. **ALM 1** sa zobrazí na **A 10**.
3. Znova stlačte **A 19**. **ALM 2** sa zobrazí na **A 10**.
4. Zvoľte indikátor režimu zvukovej signalizácie **A 12** alebo indikátor režimu rádia **A 11** a potvrdte.
5. Nastavte čas v minútach a potvrdte.
6. Nastavte čas v hodinách a potvrdte.
7. V režime rádia opätovným stlačením **A 9** pokračujte v postupe a zvoľte rozhlasovú stanicu.
1. Keď sa budík spustí, stlačením ľubovoľného tlačidla ho vypnete.
8. Stlačením tlačidla odloženia budíka/spánku **A 20** oneskoríte zvuk budíka, pričom sa zvuk budíka znova spustí po 5 minútach.

## Ovládanie hudby

1. Zapnite výrobok.
2. Stlačením funkčného tlačidla **A 8** zvolíte funkciu rádia alebo AUX.
1. V režime rádia sa aktuálna rádiová frekvencia zobrazuje na **A 10**.
3. Rozhlasový prijímač naladíte na požadovanú stanicu v pásme FM alebo otočením a podržaním

**A 18** spustíte automatické vyhľadávanie nasledujúcej dostupnej rozhlasovej stanice.

4. V režime AUX pripojte externý zdroj zvukového signálu k 3.5 mm vstupu zvukového signálu **A 15** na prehrávanie externého audiosignálu.

1. Výrobok sa automaticky prepne do pohotovostného režimu po 10 minútach bez signálu.

## Ukladanie rádiových predvolieb

1. V režime rádia stlačte **A 9**.
2. Nastavte číslo predvolby pomocou tlačidla pamäte hore **A 17** alebo tlačidla pamäte dole **A 16** a potvrdením uložte aktuálnu rozhlasovú stanicu.

## Nastavenie časovača

1. Stlačte **A 8** 1-krát. **TMR** sa zobrazí na **A 10**.
2. Stlačte **A 9**.
3. Nastavte čas v sekundách a potvrdte.
4. Nastavte čas v minútach a potvrdte.
5. Otočením **A 18** v smere pohybu hodinových ručičiek spustíte časovač.
1. Keď vyprší nastavený čas časovača, začne znieť tón signálu približne na 1 minútu.
1. Keď sa časovač spustí, stlačením ľubovoľného tlačidla vypnete zvuk.

## Nastavenie stopiek

1. Stlačte **A 8** 2-krát. **STW** sa zobrazí na **A 10**.
2. Otočením **A 18** v smere pohybu hodinových ručičiek spustíte stopky.
3. Opätovným otočením **A 18** v smere pohybu hodinových ručičiek zastavíte stopky.
4. Otočením **A 18** proti smeru hodinových ručičiek resetujete stopky.

## Používanie funkcie spánku

V režime spánku bude rádio hrať dovtedy, kým nevyprší nastavený čas časovača.

Zostávajúci čas sa zobrazuje na **A 10**.

- Stlačením **A 20** zmeníte zostávajúci čas v krokoch po 10 minútach.

## Vyhľadanie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok RDFM4000WT našej značky Nedis, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky

boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na [webshop.nedis.sk/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.sk/rdfm4000wt#support)

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Tel.: +31 (0)73-5991055 (počas úradných hodín)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

## CS Rychlý návod

### FM rádio RDFM4000WT



Více informací najdete v rozšířené příručce online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

### Zamýšlené použití

RDFM4000WT je FM rádio s 30 přednastavenými rádiovými stanicemi, které lze namontovat pod skříňku pro úsporu pracovního prostoru.

Výrobek je vybaven hodinami, budíkem, stopkami a minutkou (odpočtem).

Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dozorem nebo jim nebyly sděleny pokyny týkající se bezpečného používání výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorech.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití. Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

### Technické údaje

Produkt	FM rádio
Číslo položky	RDFM4000WT
Rozměry (š x v x h)	245 x 48 x 120 mm

Hmotnost	544 g
Napájecí vstup	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Jmenovitý příkon	5 W
Typ baterie	3 VDC (2x AA) (nejsou v balení)
Rádiová pásma	FM
Frekvenční rozsah FM	87.5 - 108 W
Přednastavené stanice	30
Konektory	3.5 mm zvukový vstup a výstup

### Hlavní části (obrázek A)

- 1 Montážní konzola
- 2 FM anténa
- 3 Prostor pro baterie
- 4 Nožky
- 5 Tlačítko režimu
- 6 Tlačítko zapnutí / vypnutí
- 7 Regulátor hlasitosti
- 8 Tlačítko funkcí
- 9 Tlačítko nastavení
- 10 LCD displej
- 11 Ukazatel režimu bzučáku
- 12 Ukazatel režimu rádia
- 13 Napájecí kabel
- 14 3.5mm audiovýstup
- 15 3.5mm audiovstup
- 16 Tlačítko paměti dolů
- 17 Tlačítko paměti nahoru
- 18 Ovladač ladění
- 19 Tlačítko Alarm
- 20 Tlačítko opakovaného buzení / spánku
- 21 Montážní šablona
- 22 Šrouby

### Bezpečnostní pokyny

#### VAROVÁNÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Před použitím si pečlivě přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, snižuje se tak riziko úrazu elektrickým proudem.

- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Před údržbou a výměnou součástí vždy odpojte výrobek od napájecího zdroje.
- Dohlížejte na děti, aby si s výrobkem nehrály.
- Napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozený, výrobek odnešte k recyklaci / do sběrného dvora.
- Sekundární články a baterie je třeba před použitím nabít. Vždy používejte správnou nabíječku a přečtěte si pokyny výrobce nebo příručku k zařízení, kde najdete pokyny ohledně správného nabíjení.
- Po delší době skladování může být nutné články či baterie několikrát nabít a vybit, aby se obnovil jejich maximální výkon.
- Děti smějí baterii používat pouze pod dohledem.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, baterie odstraňte.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti vody.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, uskladněte jej na suchém místě mimo přímý sluneční svit a chraňte jej před usazováním prachu a nečistot.
- Nesnažte se výrobek otevřít. Uvnitř přístroje nejsou žádné uživatelem opravitelné části.
- Nestrkejte do výrobku ruce ani žádné cizí předměty.
- Udržujte výrobek v dostatečné vzdálenosti od magnetických a zmagnetizovaných předmětů.
- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.

## Instalace výrobku na vodorovný plochý povrch

1. Vyklopte nožky **A 4**.
2. Položte výrobek na plochý povrch v blízkosti zásuvky.

## Instalace výrobku pod skříňku (obrázek B, C, D)

1. Tloušťka spodní desky skříňky musí být nejméně 16 mm.

1. Výrobek nainstalujte do blízkosti stěnové zásuvky.

1. Pomocí šroubováku upevněte šrouby.

**A** Během instalace nezapojte napájecí kabel **A 13** do stěnové zásuvky.

**A** Nepoužívejte žádné příslušenství, kromě toho, které je součástí balení.

**A** Neinstalujte výrobek pod skříňku/police, které mají vespod instalované LED pásy.

**A** Neinstalujte výrobek nad místo, kde by mohl přijít do styku s párou nebo vodou.

## Vložení baterií (obrázek E)

1. Otevřete prostor pro baterie **A 3**.

2. Vložte 2 baterie AA.

**A** Ujistěte se, že jste baterii vložili se správnou polaritou (+) a (-).

3. Zavřete **A 3**.

## Připojení výrobku ke zdroji napájení

- Zapojte napájecí kabel **A 13** do stěnové zásuvky.

## Zapnutí výrobku

- Stiskem tlačítka zapnutí / vypnutí **A 6** výrobek zapnete.

- Stiskem **A 6**, když je výrobek zapnutý, jej přepnete do pohotovostního režimu.

**i** V pohotovostním režimu se na LCD displeji **A 10** zobrazí čas a datum.

**i** V době mezi 23:00–05:00 h displej automaticky ztmavne.

## Ovládání výrobku

**i** Otočením regulátoru hlasitosti **A 7** upravte hlasitost na požadovanou úroveň.

**i** Otočením ladícího kolečka **A 18** upravte hodnoty a stiskem tlačítka nastavení **A 9** potvrďte.

**i** Otočením a podržením **A 18** rychle měňte hodnoty dopředu či dozadu.

## Nastavení hodin

1. Zapnutím výrobku aktivujte pohotovostní režim.

2. Stiskněte **A 9**.

3. Nastavte aktuální minuty a potvrďte.

4. Nastavte aktuální hodiny a potvrďte.

5. Nastavte hodiny na formát 24 h nebo 12 h a potvrďte.

## Nastavení kalendáře

1. Zapnutím výrobku aktivujete pohotovostní režim.
2. Stiskněte tlačítko režimu **A 5**.
- 1 Na **A 10** se zobrazí měsíc, den a rok.
3. Stiskněte **A 9**.
4. Nastavte aktuální den a potvrďte.
5. Nastavte aktuální měsíc a potvrďte.
6. Nastavte aktuální rok a potvrďte.

## Nastavení budíku

1. Zapnutím výrobku aktivujete pohotovostní režim.
2. Jednou stiskněte tlačítko budíku **A 19**. Na **A 10** se zobrazí **ALM 1**.
3. Stiskněte znovu **A 19**. Na **A 10** se zobrazí **ALM 2**.
4. Zvolte ukazatel režimu bzučáku **A 12** nebo ukazatel režimu rádia **A 11** a potvrďte.
5. Nastavte minuty a potvrďte.
6. Nastavte hodiny a potvrďte.
7. V režimu rádia dalším stiskem **A 9** pokračujte a vyberte stanici rádia.
- 1 Když se budík spustí, stiskem libovolného tlačítka jej vypnete.
8. Stiskem tlačítka opakovaného buzení / spánku **A 20** odložte zvuk budíku, ten se opět rozezní po 5 minutách.

## Ovládání hudby

1. Zapněte výrobek.
2. Stiskem tlačítka funkce **A 8** vyberte funkci rádia nebo AUX.
- 1 V režimu rádia se na **A 10** zobrazí aktuální rádiová frekvence.
3. Naladte požadovanou FM stanici nebo otočením a podržením **A 18** spusťte automatické hledání další dostupné rádiové stanice.
4. Chcete-li použít k přehrávání externí zdroj zvuku, v režimu AUX připojte externí zvukový zdroj na 3.5mm vstup **A 15**.
- 1 Po 10 minutách bez signálu se výrobek automaticky přepne do pohotovostního režimu.

## Oložení rádiových přednastavení

1. V režimu rádia stiskněte **A 9**.
2. Vyberte číslo přednastavení pomocí tlačítka paměti nahoru **A 17** nebo tlačítka paměti dolů **A 16** a potvrzením uložte aktuální rádiovou stanici.

## Nastavení časovače

1. 1krát stiskněte **A 8**. Na **A 10** se zobrazí **TRM**.
2. Stiskněte **A 9**.
3. Nastavte sekundy a potvrďte.
4. Nastavte minuty a potvrďte.
5. Otočením **A 18** ve směru hodinových ručiček spusťte časovač.
- 1 Jakmile časovač vyprší, po dobu 1 minuty bude znít tón.
- 1 Když se zvuk časovače spustí, stiskem libovolného tlačítka jej vypnete.

## Nastavení stopek

1. 2krát stiskněte **A 8**. Na **A 10** se zobrazí **STW**.
2. Otočením **A 18** ve směru hodinových ručiček spusťte stopky.
3. Dalším otočením **A 18** ve směru hodinových ručiček časovač zastavte.
4. Otočením **A 18** proti směru hodinových ručiček časovač resetujte.

## Použití funkce spánku

V režimu spánku bude rádio hrát, dokud časovač nevypřší.

Zbývající čas se zobrazuje na **A 10**.

- Stiskem **A 20** změňte zbývající čas v krocích po 10 minutách.

## Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek RDFM4000WT značky Nedis<sup>®</sup>, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese [webshop.nedis.cs/rdfm4000wt#support](http://webshop.nedis.cs/rdfm4000wt#support).

Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (během otevírací doby)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

## Radio FM

RDFM4000WT



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/rdfm4000wt](http://ned.is/rdfm4000wt)

## Utilizare preconizată

RDFM4000WT este un radio FM cu 30 posturi de radio presetate, care poate fi montat sub un dulap pentru a economisi spațiul de lucru valoros.

Produsul este prevăzut cu ceas, alarmă, cronometru și funcții de numărătoare inversă.

Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

## Specificații

Produs	Radio FM
Numărul articolului	RDFM4000WT
Dimensiuni (l x i x a)	245 x 48 x 120 mm
Greutate	544 g
Intrare alimentare electrică	220 - 240 VAC ; 50 Hz
Putere nominală	5 W
Tipul bateriei	3 VCC (2 x AA) (nu sunt incluse)
Benzi de frecvență radio	FM
Interval de frecvențe FM	87.5 - 108 W
Posturi presetate	30
Conexiuni	Intrare și ieșire audio de 3.5 mm

## Piese principale (imagine A)

- |                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Suport de montare            | 13 Cablu electric                     |
| 2 Antenă FM                    | 14 Ieșire audio de 3.5 mm             |
| 3 Compartiment baterie         | 15 Intrare audio de 3.5 mm            |
| 4 Suporturi                    | 16 Buton memorie jos                  |
| 5 Buton pentru mod             | 17 Buton memorie sus                  |
| 6 Buton de pornire             | 18 Rotiță de reglare                  |
| 7 Rotiță de volum              | 19 Buton Alarm                        |
| 8 Buton funcții                | 20 Buton repetare alarmă / suspendare |
| 9 Buton setare                 | 21 Șablon asamblare                   |
| 10 Afișaj LCD                  | 22 Șuruburi                           |
| 11 Indicator mod alarmă sonoră |                                       |
| 12 Indicator mod radio         |                                       |

## Instrucțiuni de siguranță

## ⚠️ AVERTISMENT

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Înainte de utilizare, citiți cu atenție manualul. Păstrați manualul pentru a-l consulta ulterior.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Deconectați produsul de la priza electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de service și când înlocuiți piese.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Cablul electric nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, produsul trebuie transformat în deșeu.
- Celulele secundare și bateriile trebuie încărcate înainte de utilizare. Folosiți întotdeauna încărcătorul corect și consultați instrucțiunile

producătorului sau manualul echipamentului pentru instrucțiunile corecte de încărcare.

- După perioade prelungite de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea celulelor sau bateriilor de câteva ori pentru a obține performanțe maxime.
- Utilizarea bateriilor de către copii trebuie să se facă sub supraveghere.
- Scoateți bateriile dacă nu folosiți produsul o perioadă lungă de timp.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare dacă nu intenționați să folosiți produsul o perioadă lungă de timp.
- Nu folosiți produsul în apropierea apei.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Când produsul nu este folosit o perioadă lungă de timp, depozitați produsul într-un loc uscat, la distanță de lumina solară și protejați-l împotriva prafului și a murdăriei.
- Nu deschideți produsul. În interior nu există piese care să poată fi reparate.
- Nu introduceți mâinile și obiecte străine în produs.
- Nu apropiați produsul de obiecte magnetice sau magnetizate.
- Expunerea de durată la volume ridicate poate produce pierderea auzului.

## Instalarea produsului pe o suprafață plană

1. Rabatați suporturile **A 4**.
2. Așezați produsul pe o suprafață plană, aproape de o priză.

## Montarea produsului sub dulap (imagine B, C, D)

- i** Grosimea planșeului dulapului ar trebui să fie de cel puțin 16 mm.
- i** Instalați produsul aproape de o priză electrică.
- i** Strângeți șuruburile cu șurubelnița.
- A** Nu conectați cablul electric **A 13** în priză electrică în timpul instalării.
- A** Nu folosiți accesorii care nu sunt incluse.
- A** Nu instalați produsul sub un dulap care are montată o bandă luminoasă dedesubt.
- A** Nu instalați produsul deasupra locurilor în care acesta ar putea intra în contact cu abur și apă.

## Introducerea bateriilor (imagine E)

1. Deschideți compartimentul pentru baterii **A 3**.
2. Introduceți 2 baterii AA.
- A** Verificați ca marcasele polarității (+) și (-) să corespundă.
3. Închideți **A 3**.

## Conectarea produsului la priza electrică

- Conectați cablul electric **A 13** în priza electrică.

## Pornirea produsului

- Apăsăți butonul de pornire **A 6** pentru a porni produsul.
- Apăsăți **A 6** în timp ce produsul este pornit pentru a-l comuta la modul așteptare.
- i** În modul așteptare, ora și data sunt prezentate pe afișajul LCD **A 10**.
- i** Luminozitatea afișajului este automat atenuată între orele 23:00 – 05:00

## Controlarea produsului

- i** Răsuciți roțița de volum **A 7** pentru a regla volumul la nivelul sonor dorit.
- i** Răsuciți roțița de reglare **A 18** pentru reglarea valorilor și apăsați butonul de setare **A 9** pentru a confirma o setare.
- i** Rotiți și țineți apăsat **A 18** pentru a crește sau reduce rapid valorile.

## Reglarea ceasului

1. Treceți produsul în modul așteptare.
2. Apăsăți **A 9**.
3. Setăți minutele curente și confirmați.
4. Setăți ora curentă și confirmați.
5. Setăți ceasul la ora 24 sau ora 12 și confirmați.

## Setarea calendarului

1. Treceți produsul în modul așteptare.
2. Apăsăți butonul mod **A 5**.
- i** Luna, ziua și anul apar pe **A 10**.
3. Apăsăți **A 9**.
4. Setăți ziua curentă și confirmați.
5. Setăți luna curentă și confirmați.
6. Setăți anul curent și confirmați.

## Setarea alarmei

1. Treceți produsul în modul așteptare.
2. Apăsați o dată butonul alarmă **A 19**. **ALM 1** apare pe **A 10**.
3. Apăsați din nou **A 19**. **ALM 2** apare pe **A 10**.
4. Selectați indicatorul modului alarmă sonoră **A 12** sau indicatorul modului radio **A 11** și confirmați.
5. Setează minutele și confirmați.
6. Setează ora și confirmați.
7. În modul radio, apăsați **A 9** din nou pentru a continua și selectați un post de radio.

- i** La pornirea alarmei, apăsați orice buton pentru a opri alarma.
- 8. Apăsați butonul repetare alarmă / suspendare **A 20** pentru a întârzia activarea alarmei, sunetul alarmei se reia după 5 minute.

## Comenzi pentru muzică

1. Porniți produsul.
2. Apăsați butonul de funcție **A 8** pentru selectarea radioului sau a funcției AUX.
- i** În modul radio, frecvența postului de radio curent apare pe **A 10**.
3. Reglați la un post FM dorit sau rotiți și țineți apăsat **A 18** pentru a începe scanarea automată pentru următorul post de radio disponibil.
4. În modul AUX, conectați o sursă audio externă la intrarea audio de 3.5 mm **A 15** pentru redarea semnalului extern audio.
- i** Produsul comută automat la așteptare după 10 minute fără un semnal.

## Salvarea presetărilor radio

1. În modul radio, apăsați **A 9**.
2. Selectați un număr presetat cu butonul memorie sus **A 17** sau butonul memorie jos **A 16** și confirmați pentru a salva postul de radio prezent.

## Setarea temporizatorului

1. Apăsați **A 8** 1 dată **TMR** apare pe **A 10**.
2. Apăsați **A 9**.
3. Setează secunde și confirmați.
4. Setează minutele și confirmați.
5. Rotiți **A 18** spre dreapta pentru a porni temporizatorul.
- i** La oprirea temporizatorului, se aude un semnal sonor timp de aproximativ 1 minut.

- i** La pornirea temporizatorului, apăsați orice buton pentru a opri sunetul.

## Setarea cronometrului

1. Apăsați **A 8** de 2 ori. **STW** apare pe **A 10**.
2. Rotiți **A 18** spre dreapta pentru a porni cronometrul.
3. Rotiți **A 18** spre dreapta din nou pentru a opri cronometrul.
4. Rotiți **A 18** spre stânga pentru a reseta cronometrul.

## Folosirea funcției suspendare

În modul suspendare, radioul redă până la oprirea temporizatorului.

Timpul rămas apare pe **A 10**.

- Apăsați **A 20** pentru schimbarea timpului rămas în pași de 10 minute.

## Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul RDFM4000WT de la marca noastră Nedis, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul webshop.nedis.ro/rdfm4000wt#support

Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:  
Site web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Telefon: +31 (0)73-5991055 (în timpul orelor de program)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

